



LX810STD

Proyector digital

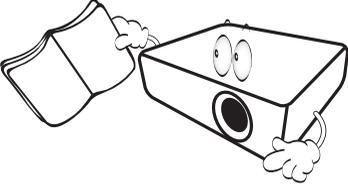
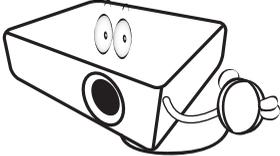
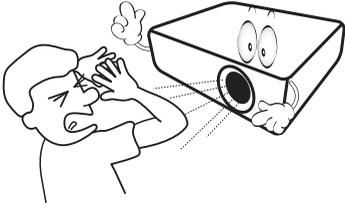
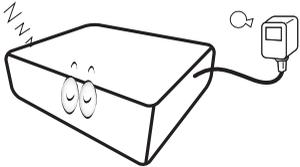
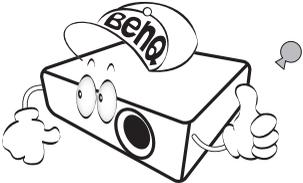
Manual del usuario

Contenido

| | | | |
|--|-----------|---|-----------|
| Instrucciones de seguridad importantes..... | 3 | Ajuste del sonido..... | 35 |
| Introducción | 8 | Apagado del proyector | 36 |
| Características del proyector | 8 | Desconexión directa..... | 36 |
| Contenido del paquete..... | 9 | Funcionamiento del menú | 37 |
| Vista exterior del proyector | 10 | Mantenimiento | 48 |
| Controles y funciones..... | 11 | Cuidados del proyector..... | 48 |
| Colocación del proyector..... | 15 | Información sobre la fuente de luz..... | 51 |
| Elección de una ubicación | 15 | Solución de problemas..... | 54 |
| Obtención del tamaño de imagen proyectada preferido..... | 16 | Especificaciones..... | 55 |
| Conexión | 17 | Especificaciones del proyector | 55 |
| Conexión de dispositivos de fuente de vídeo | 18 | Dimensiones | 56 |
| Funcionamiento..... | 19 | Instalación en la pared..... | 57 |
| Encendido del proyector..... | 19 | Diagrama de temporización | 59 |
| Ajuste de la imagen proyectada..... | 20 | Información de garantía y copyright..... | 63 |
| Utilización de los menús..... | 22 | | |
| Protección del proyector..... | 23 | | |
| Cambio de la señal de entrada..... | 26 | | |
| Ampliación y búsqueda de detalles | 27 | | |
| Selección de la relación de aspecto | 27 | | |
| Optimizar la imagen..... | 29 | | |
| Configuración del temporizador de presentación | 32 | | |
| Operaciones de página remotas..... | 33 | | |
| Congelación de la imagen..... | 34 | | |
| Ocultar la imagen..... | 34 | | |
| Teclas de control de bloqueo | 34 | | |
| Funcionamiento en entornos de gran altura | 35 | | |

Instrucciones de seguridad importantes

El proyector está diseñado y probado para cumplir con los últimos estándares de seguridad para equipos de tecnología de la información. Sin embargo, para garantizar un uso seguro de este producto, es importante que siga las instrucciones descritas en este manual e impresas en el producto.

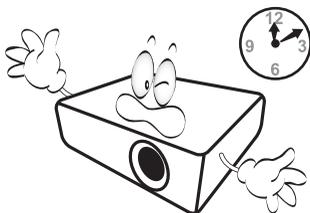
| Instrucciones de seguridad | |
|---|---|
| <p>1. Antes de utilizar el proyector, lea detenidamente este manual. Guárdelo para consultas futuras.</p>  | <p>4. Mientras la fuente de luz está encendida, abra siempre el obturador de la lente (si existe) o retire la cubierta de la lente (si existe).</p>  |
| <p>2. No mire directamente a la lente del proyector mientras está en funcionamiento. La intensidad del rayo de luz le podría dañar la vista.</p>  | <p>5. En algunos países el voltaje NO es estable. Este proyector está diseñado para funcionar de forma segura con un voltaje de entre 100 y 240 V de CA, pero puede fallar si la alimentación se interrumpe o al producirse subidas o bajadas de tensión de ± 10 voltios. En las áreas en las que el voltaje puede variar o interrumpirse, se recomienda que conecte el proyector a través de una unidad de estabilización de alimentación, un protector de sobretensión o un sistema de alimentación sin interrupciones (SAI).</p>  |
| <p>3. Para cualquier operación de mantenimiento o reparación, acuda a personal cualificado.</p>  | |

Instrucciones de seguridad (continuación)

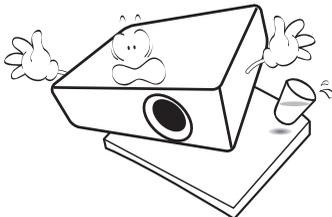
6. No obstruya la lente de proyección con ningún objeto cuando el proyector esté en funcionamiento, ya que los objetos podrían sobrecalentarse o resultar dañados e incluso provocar un incendio. Para apagar temporalmente la fuente de luz, pulse **ECO BLANK** en el proyector o en el mando a distancia.



7. No utilice las fuentes de luz durante más tiempo del indicado para dichas fuentes. Si las fuentes de luz se utilizan durante más tiempo del indicado, en circunstancias excepcionales podrían dejar de funcionar.

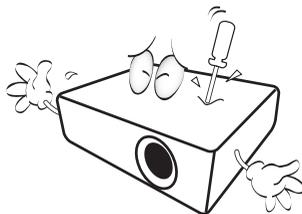


8. No coloque este producto sobre una mesa, superficie o carro inestable. Se podría caer y dañar seriamente.



9. No intente desmontar este proyector. En su interior hay piezas de alto voltaje que pueden causar la muerte si las toca mientras están en funcionamiento.

No manipule ni retire ninguna cubierta, bajo ningún concepto. Para cualquier operación de mantenimiento o reparación, diríjase a personal cualificado.

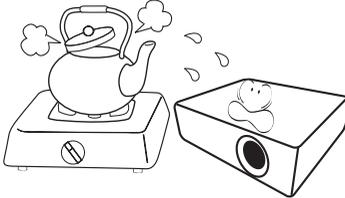


10. Cuando el proyector esté en funcionamiento, se puede percibir aire caliente y olores procedentes de la rejilla de ventilación. Se trata de un fenómeno normal y no debe entenderse como un defecto del producto.

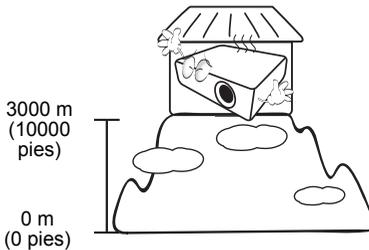
Instrucciones de seguridad (continuación)

11. No coloque este proyector en ninguno de los entornos siguientes.

- Espacios reducidos o con una ventilación insuficiente. Deje un espacio de 50 cm como mínimo entre la unidad y la pared y, permita que haya suficiente ventilación alrededor del proyector.
- Lugares en los que se alcancen temperaturas excesivamente altas, como en el interior de un automóvil con las ventanillas cerradas.
- Lugares con una humedad excesiva, polvo o humo de tabaco, ya que se pueden contaminar los componentes ópticos, acortando la vida útil del proyector y oscureciendo la imagen.

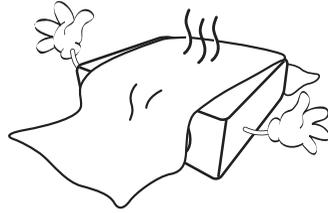


- Lugares cercanos a alarmas de incendios.
- Lugares con una temperatura ambiente superior a 40°C/104°F.
- Lugares en los que la altitud supere los 3000 metros (10000 pies).



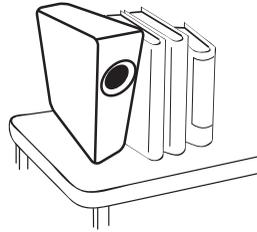
12. No obstruya los orificios de ventilación.

- No coloque este proyector sobre una manta, otro tipo de ropa de cama o cualquier otra superficie blanda.
- No cubra este proyector con un paño ni con ningún otro artículo.
- No coloque productos inflamables cerca del proyector.



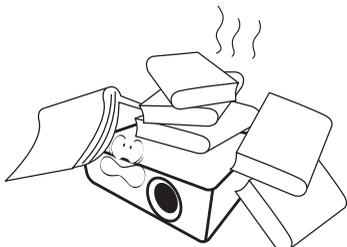
Si los orificios de ventilación están completamente obstruidos, el recalentamiento del proyector puede provocar un incendio.

13. No coloque el proyector en vertical sobre uno de sus laterales. De lo contrario, podría caerse y dañarse o provocar lesiones.

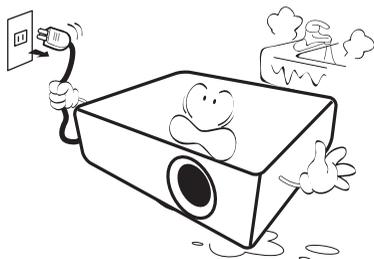


Instrucciones de seguridad (continuación)

14. No pise el proyector ni coloque ningún objeto sobre él. De lo contrario, se puede dañar la unidad, además de provocar accidentes y posibles lesiones.



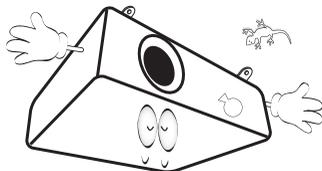
15. No coloque productos líquidos sobre el proyector ni cerca del mismo. Si se derrama algún líquido en el interior del proyector puede que deje de funcionar. Si el proyector se moja, desconéctelo de la toma de corriente y póngase en contacto con BenQ para su reparación.



16. Este producto es capaz de visualizar imágenes invertidas para una instalación suspendida en el techo.



Utilice solo el kit de montaje en el techo de BenQ para instalar el proyector y asegúrese de que está correctamente colocado.



17. Este aparato debe estar conectado a tierra.

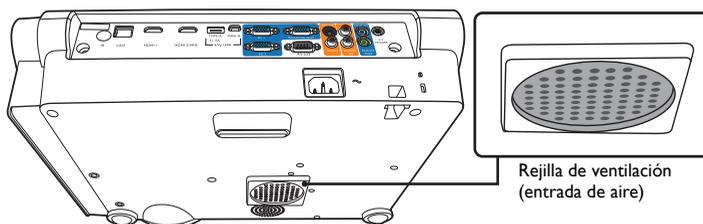
Instrucciones de seguridad (continuación)

⚠ Instalación del proyector en el techo

Deseamos que disfrute de una experiencia agradable al utilizar el proyector BenQ, por lo tanto, le informamos sobre este aspecto de seguridad a fin de evitar posibles daños personales o materiales.

Si va a montar el proyector en el techo, recomendamos que utilice el kit de montaje en el techo de BenQ de tal modo que se ajuste correctamente para garantizar la instalación segura del mismo.

Si utiliza un kit de montaje en el techo de una marca diferente a BenQ, existe el riesgo de que el proyector se caiga del techo debido a un montaje inadecuado por el uso de una guía o tornillos de longitud incorrectos. Además, mantenga una distancia mínima de 15 mm entre la rejilla de ventilación de la parte inferior del proyector y la placa de montaje. Esto es esencial para una circulación del aire y una refrigeración adecuadas de la unidad.



Puede adquirir un kit de montaje en el techo de BenQ en el mismo sitio donde adquirió el proyector BenQ. BenQ recomienda que adquiera un cable de seguridad compatible con el cierre Kensington y lo conecte de forma segura a la ranura de cierre Kensington del proyector y a la base de la abrazadera de montaje en el techo. La función de este cable es secundaria, pero sujetará el proyector si el ajuste a la abrazadera de montaje en el techo se afloja.

Introducción

Características del proyector

El proyector combina un sistema de proyección óptica de alto rendimiento y un diseño sencillo, haciendo de éste un producto altamente fiable y fácil de utilizar.

El proyector cuenta con las siguientes características.

- ECO BLANCO – La función Eco Blanco le permitirá ahorrar hasta un 70% del consumo de la fuente de luz a la vez que se oculta su imagen.
 - La Configuración de red le permite administrar el estado del proyector desde un ordenador a través de un explorador Web
 - La función 3D que le permite disfrutar de películas, vídeos y eventos deportivos en 3D de una forma real al presentar la profundidad de las imágenes
 - El color brillante ofrece colores más vivos y reales en la imagen
 - Los subtítulos cerrados muestran el diálogo, la narración y los efectos de sonido de los programas de televisión y los vídeos
 - Salida de audio variable
 - Corrección del color de la pared, lo que permite la proyección en superficies de distintos colores predefinidos
 - Búsqueda automática rápida, que agiliza el proceso de detección de señales
 - Función seleccionable de protección mediante contraseña
 - Administración de color 3D que le permite realizar ajustes de color según sus preferencias
 - Temporizador de presentación que mejora el control del tiempo durante las presentaciones
 - Ajuste automático inteligente para obtener una calidad de imagen óptima
 - Corrección de la deformación trapezoidal digital para ajustar imágenes distorsionadas
 - Control de equilibrio de color ajustable para la visualización de datos/vídeo
 - Capacidad para mostrar 1,07 billones de colores
 - Menús de visualización en pantalla (OSD) en varios idiomas
 - Modos de fuente de luz conmutables para ajustarlos a la salida de fuente de luz deseada
 - Altavoces incorporados que proporcionan sonido mono mezclado al conectar una entrada de audio
 - Compatibilidad con componentes HDTV (YPbPr)
-  El brillo aparente de la imagen proyectada puede variar según las condiciones ambientales de iluminación y la configuración de contraste/brillo de la fuente de entrada seleccionada; de igual modo, es directamente proporcional a la distancia de proyección.
- El brillo de la fuente de luz disminuirá con el tiempo y puede variar según las especificaciones indicadas por los fabricantes, lo cual entra dentro del funcionamiento normal y esperado del dispositivo.

Contenido del paquete

Saque con cuidado el contenido y compruebe que tiene todos los artículos indicados a continuación. Si falta alguno de ellos, póngase en contacto con su proveedor.

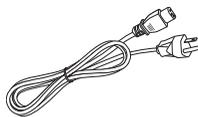
Accesorios estándar

Los accesorios que se facilitan corresponden al país donde reside, pudiendo diferir de los mostrados.

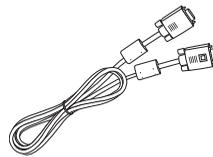
*La tarjeta de garantía sólo se facilita en algunas regiones concretas. Por favor, póngase en contacto con su proveedor para obtener más información al respecto.



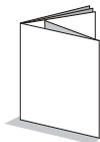
Proyector con filtro de polvo



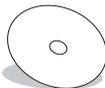
Cable de
alimentación



Cable VGA



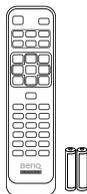
Guía de inicio rápido



CD del manual del
usuario



Tarjeta de garantía*



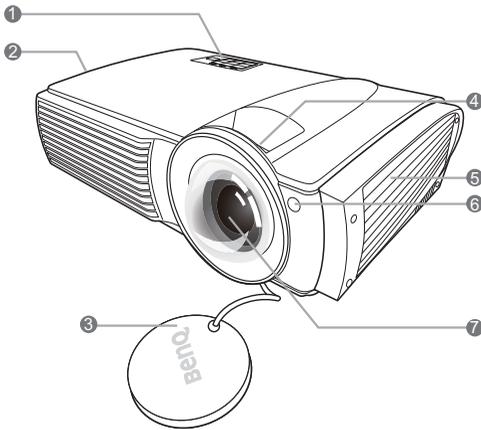
Mando a distancia con pilas

Accesorios opcionales

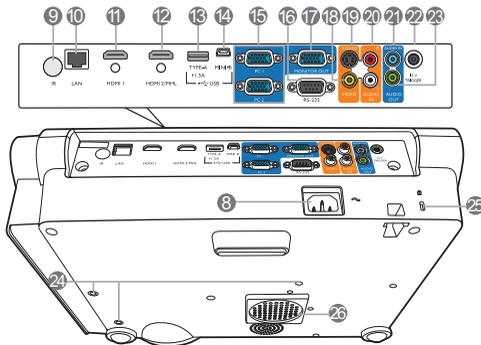
1. Kit de montaje en pared
2. Cable RS232
3. Maletín de transporte blando

Vista exterior del proyector

Parte frontal/superior



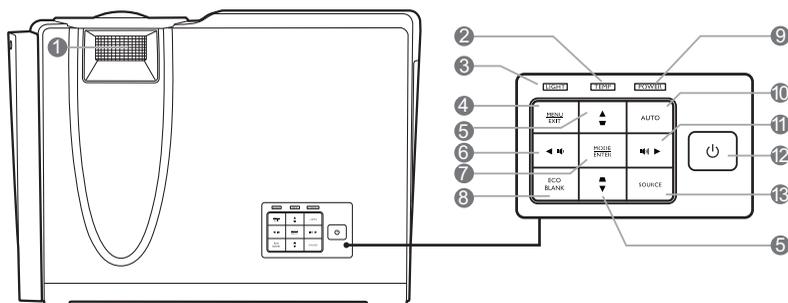
Parte posterior/inferior



1. Panel de control externo
(Consulte "[Controles y funciones](#)" en la [página 11](#) para más detalles.)
2. Rejilla de ventilación (salida de aire)
3. Cubierta de la lente
4. Anillo de enfoque
5. Rejilla de ventilación (entrada de aire)
6. Sensor frontal de infrarrojos del mando a distancia
7. Lente de proyección
8. Clavija de corriente alterna (CA)
9. Sensor posterior de infrarrojos del mando a distancia
10. Clavija de entrada LAN RJ45
11. Puerto de entrada-HDMI 1
12. Puerto de entrada-HDMI/MHL 2
13. Puerto USB Tipo-A
14. Puerto USB Mini-B
15. Clavijas de entrada de señal RGB (PC)/Componente de vídeo (YPbPr/YCbCr)
16. Puerto de control RS232
17. Clavija de salida de señal RGB
18. Clavija de entrada de vídeo
19. Clavija de entrada de S-Vídeo
20. Clavijas de entrada (D/I) de audio
21. Clavija de entrada de audio
22. Terminal de salida de 12 V de CC
Se utiliza para activar dispositivos como pantallas eléctricas, controles de luz, etc. Póngase en contacto con su proveedor para obtener información sobre cómo conectar dichos dispositivos.
23. Clavija de salida de audio
24. Orificios para montaje en el techo
25. Ranura para cierre antirrobo Kensington
26. Rejilla de ventilación (entrada de aire)

Controles y funciones

Proyector



- 1. Anillo de enfoque**

Ajusta el enfoque de la imagen proyectada.
- 2. TEMP (Luz de advertencia de temperatura)**

Se ilumina en rojo si la temperatura del proyector es demasiado alta.
- 3. LIGHT (Indicador de luz)**

Indica el estado de la fuente de luz. Se ilumina o parpadea cuando se produce algún problema en la fuente de luz.
- 4. MENU/EXIT**

Activa el menú de visualización en pantalla (OSD). Vuelve al menú OSD anterior, sale y guarda la configuración del menú.
- 5. Deformación trapez./flechas de dirección (▽ / ▲ Arriba, △ / ▼ Abajo)**

Corrige manualmente las imágenes distorsionadas provocadas por la proyección en ángulo.
- 6. ◀ Izquierda/ 🔊**

Disminuye el volumen del proyector.
- 7. MODE/ENTER**

Activa el elemento de menú de visualización en pantalla (OSD) seleccionado.
Activa la selección
- 8. ECO BLANK**

Permite ocultar la imagen en pantalla.
- 9. POWER (Luz indicadora de encendido/apagado)**

Se ilumina o parpadea cuando el proyector está en funcionamiento.
- 10. AUTO**

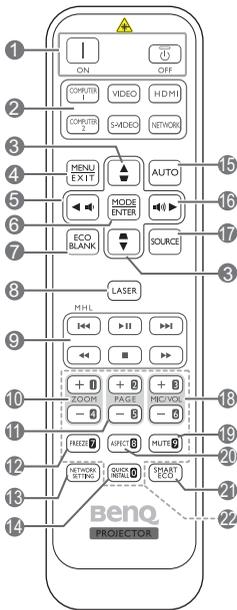
Determina automáticamente frecuencias de imagen idóneas para la imagen que se está mostrando.
- 11. ▶ Derecha / 🔊**

Aumenta el volumen del proyector.
Cuando el menú de visualización en pantalla (OSD) está activado, las teclas n.º6, n.º5 y n.º11 se utilizan como flechas de dirección para seleccionar los elementos de menú deseados y realizar los ajustes.
- 12. ⏻ ENCENDIDO**

Activa o desactiva el modo en espera del proyector.
- 13. SOURCE**

Muestra la barra de selección de fuente.

Mando a distancia



1. **ON/OFF**
Activa o desactiva el modo en espera del proyector.
2. **Botones de selección de fuente (COMPUTER 1, COMPUTER 2, VIDEO, S-VIDEO, HDMI, NETWORK)**
Selecciona una fuente de entrada para la visualización.
3. **Deformación trapez./flechas de dirección (▽ / ▲ Arriba, ▴ / ▼ Abajo)**
Le permiten corregir manualmente las imágenes distorsionadas a causa del ángulo de proyección.
4. **MENU/EXIT**
Activa el menú de visualización en pantalla (OSD). Vuelve al menú OSD anterior, sale y guarda la configuración del menú.

5. **◀ Izquierda/ 🔊**
Disminuye el volumen del proyector.
6. **MODE/ENTER**
Selecciona un modo de configuración de imagen disponible.
Activa el elemento seleccionado en el menú de visualización en pantalla (OSD).
7. **ECO BLANK**
Permite ocultar la imagen en pantalla.
8. **LASER**
Emite una luz de puntero láser visible para utilizar en presentaciones.
9. **Botones de control MHL (◀◀ Anterior, ▶/⏸ Reproducir/ Pausa, ▶▶ Siguiete, ◀◀ Rebobinar, ■ Detener, ▶▶ Avanzar rápidamente)**
Retrocede al archivo anterior/ Reproduce/Pausa/Avanza al siguiente archivo/Rebobina/Se detiene/Avanza rápidamente durante la reproducción de medios.
Disponibles solo al controlar su dispositivo inteligente en el modo MHL.
10. **ZOOM+/ZOOM-**
Le permiten ampliar o reducir el tamaño de la imagen proyectada.
11. **PAGE+/PAGE-**
Permiten desplazarse por un programa de software de visualización (en un PC conectado) que responda a los comandos de avanzar y retroceder página (como Microsoft PowerPoint).
12. **FREEZE**
Congela la imagen proyectada.
13. **NETWORK SETTING**
Muestra el menú OSD **Configuración de red**.
14. **QUICK INSTALL**
Selecciona rápidamente varias funciones para ajustar la imagen proyectada y muestra el patrón de prueba.

15. AUTO

Determina automáticamente frecuencias de imagen idóneas para la imagen que se está mostrando.

16. ► Derecha /

Aumenta el volumen del proyector.

Cuando el menú de visualización en pantalla (OSD) está activado, las teclas n.º3, n.º5 y n.º16 se utilizan como flechas de dirección para seleccionar los elementos de menú deseados y realizar los ajustes.

17. SOURCE

Muestra la barra de selección de fuente.

18. MIC/VOL+/MIC/VOL-

(Sin función.)

19. MUTE

Activa y desactiva el sonido del proyector.

20. ASPECT

Selecciona la relación de aspecto de la pantalla.

21. SMART ECO

Muestra el menú **Modo de fuente de luz** para seleccionar un modo operativo de fuente de luz adecuado.

22. Botones numéricos

Introduce números en la configuración de red.

Funcionamiento del puntero LASER

El puntero láser es una ayuda para presentaciones profesionales. Emite una luz roja al pulsarlo.

Avoid Exposure
Laser radiation is emitted from lens aperture



El haz láser es visible. Es necesario mantener pulsado **LASER** para lograr una salida continua.



No mire directamente a la ventana o al haz de la luz láser ni apunte con él a otras personas. Consulte los mensajes de advertencia en la parte posterior del mando a distancia antes de utilizarlo.

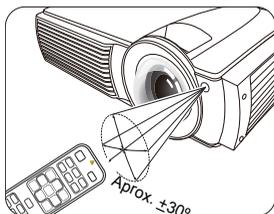
El puntero láser no es un juguete. Los padres deben ser conscientes del peligro de la energía láser y mantener este mando a distancia fuera del alcance de los niños.

Alcance eficaz del mando a distancia

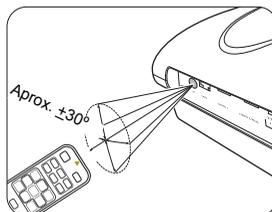
Los sensores de infrarrojos del mando a distancia están situados en la parte frontal y posterior del proyector. El mando a distancia debe mantenerse en un ángulo de 30 grados perpendicular a los sensores de infrarrojos del proyector para que funcione correctamente. La distancia entre el mando a distancia y los sensores debe ser inferior a 8 metros (aprox. 26 pies).

Asegúrese de que no haya ningún obstáculo entre el mando a distancia y los sensores de infrarrojos que pueda obstruir la trayectoria del haz de infrarrojos.

• Control del proyector desde la parte delantera

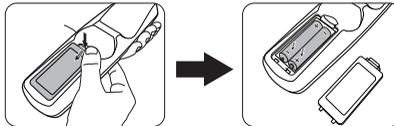


• Control del proyector desde la parte posterior



Sustitución de las pilas del mando a distancia

1. Para abrir la cubierta de las pilas, gire el mando a distancia para ver la parte posterior, presione sobre la pestaña situada en la cubierta y deslícela hacia arriba en la dirección de la flecha, tal y como se indica en la imagen. De este modo, la tapa se deslizará hacia abajo.
2. Extraiga las pilas (si fuera necesario) e introduzca dos pilas AAA teniendo en cuenta la polaridad de las mismas, como se indica en la base del compartimento. La polaridad positiva coincide con el signo (+) y la negativa con el signo (-).
3. Vuelva a colocar la cubierta alineándola en paralelo con la base y deslizándola a su posición inicial. Deténgase cuando encaje en su sitio.



- No deje el mando a distancia ni las pilas en un lugar con mucha humedad o con una temperatura muy elevada, como la cocina, el baño, una sauna, una terraza o un vehículo cerrado.
- Sustitúyala por un pila de un tipo idéntico o equivalente al recomendado por el fabricante.
- Siga las instrucciones del fabricante y la normativa medioambiental de su país para desechar las pilas usadas.
- Nunca arroje las pilas al fuego. Puede existir riesgo de explosión.
- Si las pilas están gastadas o si no va a utilizar el mando a distancia durante un largo período de tiempo, extraiga las pilas para evitar daños por fugas.

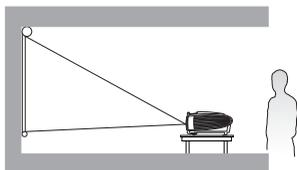
Colocación del proyector

Elección de una ubicación

El proyector se ha diseñado para su instalación en una de estas cuatro ubicaciones:

1. Frontal mesa

Seleccione esta ubicación con el proyector colocado en la mesa en frente de la pantalla. Se trata de la forma más habitual de instalar el proyector para una rápida configuración y fácil transporte de la unidad.

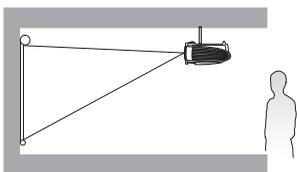


2. Frontal techo

Seleccione esta ubicación para colgar el proyector del techo en posición invertida y en frente de la pantalla.

Adquiera el kit de montaje en el techo para proyectores BenQ para instalar el proyector en el techo.

Configure **Frontal techo** en el menú **CONF. SIST.: Básica > Instalación del proyector** después de encender el proyector.

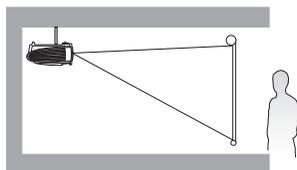


3. Posterior techo

Seleccione esta ubicación para colgar el proyector del techo en posición invertida y detrás de la pantalla.

Necesitará una pantalla especial de retroproyección y el kit de montaje en el techo para proyectores BenQ.

Configure **Posterior techo** en el menú **CONF. SIST.: Básica > Instalación del proyector** después de encender el proyector.

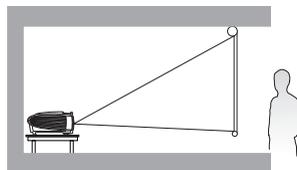


4. Posterior mesa

Seleccione esta ubicación con el proyector colocado en la mesa detrás de la pantalla.

Necesita una pantalla especial de retroproyección.

Configure **Posterior mesa** en el menú **CONF. SIST.: Básica > Instalación del proyector** después de encender el proyector.

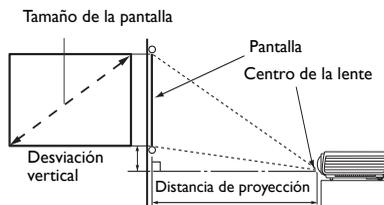


Elija la más apropiada de acuerdo con las características de la sala o con sus preferencias personales. Tenga en cuenta el tamaño y la posición de la pantalla, la ubicación de una toma de alimentación adecuada, además de la ubicación y distancia entre el proyector y el resto del equipo.

Obtención del tamaño de imagen proyectada preferido

La distancia desde la lente del proyector hasta la pantalla, la configuración del zoom y el formato de vídeo son factores que influyen en el tamaño de la imagen proyectada.

Dimensiones de proyección



La relación de aspecto de la pantalla es 4:3 y la imagen proyectada tiene una relación de aspecto de 4:3

| Tamaño de pantalla | | | | Distancia desde la pantalla (mm) | Desviación vertical (mm) |
|--------------------|------|----------|----------|----------------------------------|--------------------------|
| Diagonal | | An. (mm) | Al. (mm) | | |
| Pulgadas | mm | | | | |
| 80 | 2032 | 1626 | 1219 | 988 | 183 |
| 100 | 2540 | 2032 | 1524 | 1235 | 229 |
| 120 | 3048 | 2438 | 1829 | 1481 | 274 |
| 150 | 3810 | 3048 | 2286 | 1852 | 343 |
| 180 | 4572 | 3658 | 2743 | 2222 | 411 |
| 200 | 5080 | 4064 | 3048 | 2469 | 457 |
| 220 | 5588 | 4470 | 3353 | 2716 | 503 |
| 240 | 6096 | 4877 | 3658 | 2963 | 549 |
| 270 | 6858 | 5486 | 4115 | 3333 | 617 |
| 300 | 7620 | 6096 | 4572 | 3704 | 686 |

Por ejemplo, si utiliza una pantalla de 120 pulgadas, la distancia de proyección recomendada es de 1.481 mm y la desviación vertical es de 274 mm.

Si la distancia de proyección era de 2,0 m (2.000 mm), el valor más cercano de la columna "Distancia desde la pantalla (mm)" es 1.852 mm. Si seguimos esa misma fila, vemos que se necesita una pantalla de 150 pulgadas (aprox. 3,8 m).



Todas las medidas son aproximadas y pueden variar respecto a los tamaños reales.

BenQ recomienda que, si va a instalar el proyector de manera permanente, antes de hacerlo, pruebe físicamente el tamaño y la distancia de proyección utilizando el proyector real en el lugar donde vaya a instalarlo a fin de dejar espacio suficiente para adaptarse a las características ópticas del mismo. Esto ayudará a determinar la posición de montaje exacta que mejor se ajuste a la ubicación de instalación.

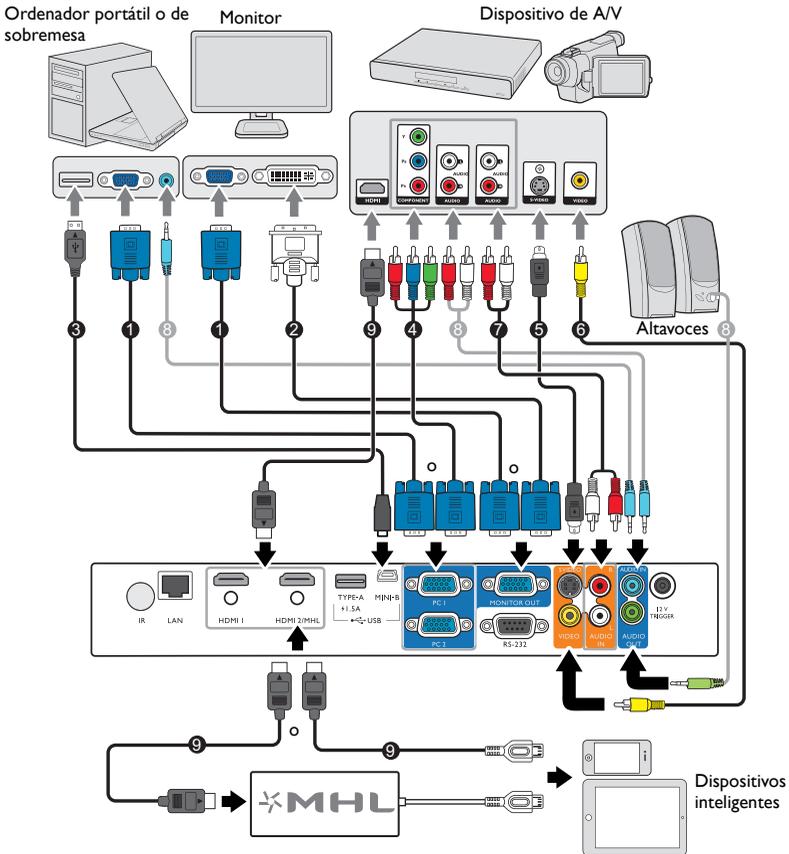
Conexión

Cuando conecte una fuente de señal al proyector, asegúrese de:

1. Apagar todo el equipo antes de realizar cualquier conexión.
2. Utilice los cables de señal correctos para cada fuente.
3. Insertar los cables firmemente.



- En las conexiones mostradas a continuación, algunos de los cables no se incluyen con el proyector (consulte "Contenido del paquete" en la página 9). Se pueden adquirir en tiendas de electrónica.
- Las ilustraciones de conexión siguientes se facilitan solo a modo de referencia. Las clavijas de conexión traseras disponibles en el proyector varían según el modelo de proyector adquirido.



1. Cable VGA
2. Cable de VGA a DVI-A
3. Cable USB
4. Cable adaptador de Componente de vídeo a VGA (D-Sub)

5. Cable de S-Vídeo
6. Cable de vídeo
7. Cable I/D de audio
8. Cable de audio
9. Cable HDMI

-  Muchos ordenadores portátiles no activan el puerto de vídeo externo al conectarlos a un proyector. Se suele utilizar una combinación de teclas (como FN + F3 o la tecla CRT/LCD) para activar o desactivar la visualización externa. Busque la tecla de función CRT/LCD o una tecla de función con el símbolo de un monitor en el ordenador portátil. Pulse FN y la tecla de función a la vez. Consulte la documentación del ordenador portátil para conocer la combinación de teclas correspondiente.
- La salida D-Sub solo funciona con una entrada D-Sub adecuada a la clavija **PC I**.
- Si desea usar este método de conexión cuando el proyector esté en el modo en espera, asegúrese de que la función **Salida monitor** está activada en el menú **CONF. SIST.: Avanzada**. Consulte "[Configuración en espera](#)" en la [página 46](#) para más detalles.

Conexión de dispositivos de fuente de vídeo

Debe conectar el proyector a un dispositivo de fuente de vídeo utilizando solo uno de los métodos de conexión; sin embargo, cada método ofrece un nivel diferente de calidad de vídeo. El método elegido depende en mayor modo de la disponibilidad de terminales coincidentes en el proyector y el dispositivo de la fuente de vídeo, según se describe a continuación:

| Nombre del terminal | Aspecto del terminal | Calidad de la imagen |
|------------------------|---|--|
| HDMI/MHL |  |  Óptimo |
| Component Video |  |  Mejor |
| S-Video |  |  Bien |
| Video |  |  Normal |

Conexión de audio

El proyector cuenta con dos altavoces mono incorporados diseñados para ofrecer una funcionalidad de audio básico para acompañar a presentaciones con fines comerciales únicamente. No están diseñados ni dirigidos para el uso de reproducciones de audio estéreo, como se puede esperar de aplicaciones de cine en casa. Cualquier entrada de audio estéreo (de existir), se mezcla en una salida de audio mono a través de los altavoces del proyector.

Los altavoces incorporados estarán en silencio cuando la clavija **AUDIO OUT** esté conectada.

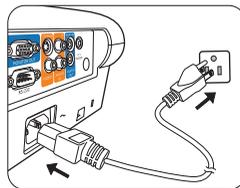
-  Aunque es poco probable, en caso de que al conectar el proyector a un reproductor de DVD a través de la entrada **HDMI** del proyector los colores de la imagen proyectada no sean correctos, por favor cambie el espacio de color. Consulte "[Cambio del espacio de color](#)" en la [página 26](#) para más detalles.
- Si la imagen de vídeo seleccionada no se muestra después de encender el proyector y se ha seleccionado la fuente de vídeo correcta, compruebe que el dispositivo de la fuente de vídeo está conectado y funciona correctamente. Compruebe también que los cables de señal se han conectado correctamente.

Funcionamiento

Encendido del proyector

1. Conecte el cable de alimentación al proyector y a una toma de corriente. Encienda el interruptor de la toma de corriente (donde corresponda). Compruebe que **POWER (Luz indicadora de encendido/apagado)** en el proyector se ilumina en naranja tras conectar la unidad.

⚠ Utilice únicamente los accesorios originales (por ejemplo, cable de alimentación) con el dispositivo para evitar daños potenciales, como una descarga eléctrica e incendio.



2. Pulse **ENCENDIDO** o **ON** para poner en marcha el proyector. En cuanto se encienda la fuente de luz, oír un "**Tono de encendido**". **POWER (Luz indicadora de encendido/apagado)** parpadeará en verde y una vez encendido el proyector, permanecerá iluminada en ese mismo color.

Gire el anillo de enfoque hasta ajustar la nitidez de la imagen (si fuera necesario).

Para más detalles sobre cómo desactivar el tono, consulte "[Desactivación de Encender/apagar tono](#)" en la [página 35](#).

3. Si es la primera vez que se activa el proyector, seleccione el idioma de visualización en pantalla (OSD) siguiendo las instrucciones en pantalla.

4. Si le pide que introduzca una contraseña, pulse las flechas de dirección para introducir una contraseña de seis dígitos. Consulte "[Uso de la función de contraseña](#)" en la [página 23](#) para más detalles.

5. Encienda todo el equipo conectado.
6. El proyector comenzará a buscar señales de entrada. La señal de entrada que se está

explorando actualmente se muestra en la esquina superior izquierda de la pantalla. Si el proyector no detecta una señal válida, el mensaje "No hay señal" continuará mostrándose hasta que se encuentre una señal de entrada.

También puede pulsar **SOURCE** en el proyector o en el mando a distancia para seleccionar la señal de entrada que desee. Consulte "[Cambio de la señal de entrada](#)" en la [página 26](#) para más detalles.

☞ Si la frecuencia o resolución de la señal de entrada excede el alcance de funcionamiento del proyector, aparecerá el mensaje "Fuera de alcance" en una pantalla en blanco. Cambie a una señal de entrada que sea compatible con la resolución del proyector o establezca la señal de entrada en una configuración menor. Consulte "[Diagrama de temporización](#)" en la [página 59](#) para más detalles.

| Please select language | | | |
|---------------------------------------|------------|------------|--------|
| English | 한국어 | Hrvatski | हिन्दी |
| Français | Svenska | Română | |
| Deutsch | Nederlands | Norsk | |
| Italiano | Türkçe | Dansk | |
| Српски | Čeština | Български | |
| Русский | Português | Suomi | |
| 繁體中文 | ไทย | Indonesian | |
| 简体中文 | Polski | Ελληνικό | |
| 日本語 | Magyar | العربية | |
| Press Enter to Confirm, Exit to Leave | | | |

Ajuste de la imagen proyectada

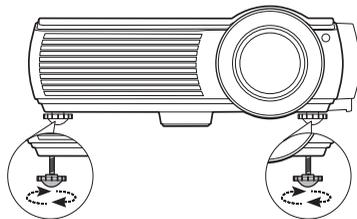
Ajuste del ángulo de proyección

El proyector está equipado con 2 pies de ajuste. Todas ellas permiten cambiar la altura de la imagen así como el ángulo de proyección. Para ajustar el proyector:

Enrosque o desenrosque las bases de ajuste para ajustar el ángulo horizontal.

Para retraer el pie, enrosque la base de ajuste posterior en la dirección inversa.

Si el proyector no se coloca sobre una superficie plana o si la pantalla y el proyector no están perpendiculares entre sí la imagen proyectada aparece con deformación trapezoidal. Para más detalles sobre cómo corregir el fallo, consulte ["Corrección de la deformación trapezoidal" en la página 21](#).



No mire a la lente cuando la fuente de luz esté encendida. La intensidad de la luz de la fuente de luz le podría dañar la vista.

Tenga cuidado al pulsar el botón de extracción rápida, ya que se encuentra cerca de la rejilla de ventilación por la que sale aire caliente.

Ajuste automático de la imagen

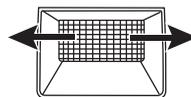
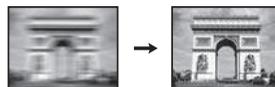
En algunos casos, puede que necesite optimizar la calidad de la imagen. Para hacerlo, pulse **AUTO** en el proyector o en el mando a distancia. En 3 segundos, la función inteligente de ajuste automático incorporada volverá a ajustar los valores Frecuencia y Reloj para proporcionar la mejor calidad de imagen.

La información de la fuente actual se mostrará en una de las esquinas de la pantalla durante 3 segundos.

 Esta función solo está disponible cuando se selecciona la señal de PC (RGB analógica).

Ajuste la claridad de la imagen

Centre la imagen girando el anillo de enfoque.



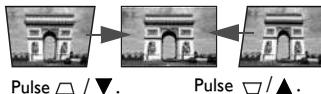
Corrección de la deformación trapezoidal

La deformación trapezoidal hace referencia a la situación en la que la imagen proyectada se convierte en un trapecio debido a la proyección en ángulo.

Para corregirla, además de ajustar la altura del proyector, deberá hacerlo manualmente siguiendo UNO de estos pasos.

- Mediante el mando a distancia

Pulse \triangle / ∇ en el proyector o en el mando a distancia para mostrar la página de corrección de la Deformación trapezoidal. Pulse \triangle para corregir la deformación trapezoidal en la parte superior de la imagen. Pulse ∇ para corregir la deformación trapezoidal en la parte inferior de la imagen.



- Mediante el menú OSD

1. Pulse **MENU/EXIT** y después \blacktriangleleft / \blacktriangleright hasta que se resalte el menú **PANTALLA**.
2. Pulse \blacktriangledown para resaltar **Deformación trapez.** y después pulse **MODE/ENTER**. Aparecerá la página de corrección **Deformación trapez.**
3. Pulse \triangle para corregir la deformación trapezoidal en la parte superior de la imagen.
Pulse ∇ para corregir la deformación trapezoidal en la parte inferior de la imagen.

Utilización de los menús

El proyector está equipado con menús de visualización en pantalla (OSD) para realizar diferentes ajustes y configuraciones.

A continuación, se incluye un resumen del menú OSD.

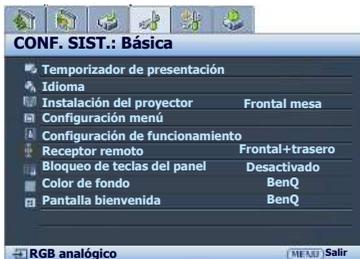


En el siguiente ejemplo se describe cómo configurar el idioma de visualización en pantalla (OSD).

1. Pulse **MENU/EXIT** en el proyector o en el mando a distancia para activar el menú OSD.
3. Pulse **▼** para resaltar **Idioma** y después pulse **MODE/ENTER**.



2. Utilice **◀/▶** para resaltar el menú **CONF. SIST.: Básica**.
4. Pulse **▲/▼/◀/▶** para seleccionar el idioma preferido.
5. Pulse **MENU/EXIT** en el proyector o en el mando a distancia para salir y guardar la configuración.



Protección del proyector

Uso de un cierre de seguridad para el cable

El proyector debe instalarse en un lugar seguro para evitar su robo. En caso contrario, compre un sistema de bloqueo como el cierre Kensington, para garantizar la seguridad del proyector. En el proyector encontrará una ranura para el cierre Kensington.

Un cierre de seguridad para el cable Kensington normalmente está compuesto por varias llaves y el candado. Consulte la documentación del cierre para saber cómo utilizarlo.

Uso de la función de contraseña

Por razones de seguridad y para evitar el uso no autorizado, el proyector incluye una opción para configurar la seguridad con contraseña. La contraseña se puede configurar desde el menú de visualización en pantalla (OSD).

 **ADVERTENCIA:** Puede encontrarse con algún problema si activa la contraseña y después la olvida. Imprima este manual (si fuera necesario), escriba la contraseña utilizada en el mismo y guárdelo en un lugar seguro para consultarlo en el futuro.

Configurar la contraseña

 Una vez establecida la contraseña y activado el bloqueo de inicio, el proyector no se podrá utilizar a menos que se introduzca la contraseña correcta cada vez que se inicie.

1. Abra el menú OSD y vaya al menú **CONF. SIST.: Avanzada > Configur. seguridad**. Pulse **MODE/ENTER**. Aparecerá la página **Configur. seguridad**.
2. Resalte **Cambiar Configuración de Seguridad** y pulse **MODE/ENTER**.
3. Como se muestra a la derecha, las cuatro flechas de dirección (**▲**, **▶**, **▼**, **◀**) representan 4 dígitos (1, 2, 3, 4) respectivamente. De acuerdo con la contraseña que quiera configurar, pulse las teclas de flecha para introducir los seis dígitos de la contraseña.
4. Confirme la nueva contraseña volviendo a introducirla.



Una vez establecida la contraseña, el menú OSD vuelve a la página **Configur. seguridad**.

5. Para activar la función **Activar Bloqueo**, pulse **▲/▼** para resaltar **Activar Bloqueo** y pulse **◀/▶** para seleccionar **Activado**.

 **IMPORTANTE:** Los dígitos que se introducen aparecerán a modo de asteriscos en la pantalla. Escriba aquí en este manual la contraseña seleccionada antes o después de introducirla para que siempre la tenga a mano por si alguna vez la olvidara.

Contraseña: _____

Guarde el manual en un lugar seguro.

6. Para salir del menú OSD, pulse **MENU/EXIT**.

Si olvida la contraseña

Si se activa la función de contraseña, se le pedirá que introduzca la contraseña de seis dígitos cada vez que encienda el proyector. Si introduce una contraseña incorrecta, durante 3 segundos aparecerá un mensaje de error de contraseña como el que se muestra a la derecha, seguido del mensaje **INTRODUCIR CONTRASEÑA**. Puede volver a intentarlo

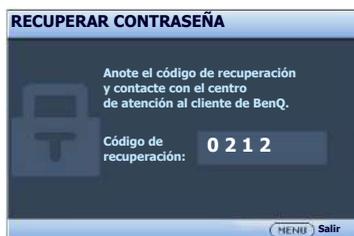


introduciendo otra contraseña de seis dígitos o, si no escribió la contraseña en el manual y no consigue recordarla, utilice el proceso de recuperación de contraseña. Consulte ["Acceso al proceso de recuperación de contraseña"](#) en la [página 24](#) para más detalles.

Si introduce una contraseña incorrecta 5 veces seguidas, el proyector se apagará automáticamente.

Acceso al proceso de recuperación de contraseña

1. Mantenga pulsado **AUTO** en el proyector o en el mando a distancia durante 3 segundos. El proyector mostrará un número codificado en la pantalla.
2. Anote el número y apague el proyector.
3. Póngase en contacto con el centro local de asistencia técnica de BenQ para que le ayuden a descodificar el número. Es posible que deba presentar el justificante de compra del proyector para verificar que es un usuario autorizado.



Cambio de la contraseña

1. Abra el menú OSD y vaya al menú **CONF. SIST.: Avanzada > Configur. seguridad > Cambiar contraseña**.
2. Pulse **MODE/ENTER**. Se mostrará el mensaje **"INTRODUCIR CONTRASEÑA ACTUAL"**.
3. Introduzca la contraseña antigua.
 - i. Si la contraseña es correcta, aparecerá otro mensaje **"INTRODUCIR NUEVA CONTRASEÑA"**.
 - ii. Si la contraseña es incorrecta, aparece el mensaje de error de contraseña durante tres segundos y se muestra el mensaje **"INTRODUCIR CONTRASEÑA ACTUAL"** para que vuelva a intentarlo. Puede pulsar **MENU/EXIT** para cancelar el cambio o introducir otra contraseña.
4. Introduzca una nueva contraseña.



IMPORTANTE: Los dígitos que se introducen aparecerán a modo de asteriscos en la pantalla. Escriba aquí en este manual la contraseña seleccionada antes o después de introducirla para que siempre la tenga a mano por si alguna vez la olvidara.

Contraseña: _ _ _ _ _

Guarde el manual en un lugar seguro.

5. Confirme la nueva contraseña volviendo a introducirla.
6. Ha asignado correctamente una nueva contraseña al proyector. Recuerde introducir la nueva contraseña la próxima vez que encienda el proyector.
7. Para salir del menú OSD, pulse **MENU/EXIT**.

Desactivación de la función de contraseña

Para desactivar la protección con contraseña, vuelva al menú **CONF. SIST.: Avanzada > Configur. seguridad > Cambiar Configuración de Seguridad** después de abrir el sistema de menú OSD. Pulse **MODE/ENTER**. Aparecerá el mensaje "**INTRODUCIR CONTRASEÑA**". Introduzca la contraseña actual.

- i. Si la contraseña es correcta, el menú OSD volverá a la página **Configur. seguridad**.
Pulse **▼** para resaltar **Activar Bloqueo** y **◀/▶** para seleccionar **Desactivado**. No tendrá que introducir la contraseña la próxima vez que encienda el proyector.
- ii. Si la contraseña es incorrecta, aparece el mensaje de error de contraseña durante tres segundos y se muestra el mensaje "**INTRODUCIR CONTRASEÑA**" para que vuelva a intentarlo. Puede pulsar **MENU/EXIT** para cancelar el cambio o introducir otra contraseña.

 Aunque esté desactivada la función de contraseña, tendrá que guardar la contraseña antigua por si alguna vez necesita volver a activar la función introduciendo la contraseña antigua.

Cambio de la señal de entrada

El proyector se puede conectar a múltiples dispositivos a la vez. Sin embargo, solo puede mostrar una pantalla completa en cada momento. Al encenderlo, el proyector busca automáticamente las señales disponibles.

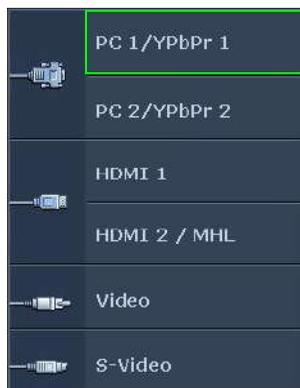
Asegúrese de que la función **Autobúsqueda rápida** en el menú **FUENTE** está **Activado** si desea que el proyecto busque automáticamente señales.

Para seleccionar la fuente:

1. Pulse **SOURCE** en el proyector o en el mando a distancia. Aparecerá una barra de selección de fuente.
2. Pulse **▲/▼** hasta que haya seleccionado la señal deseada y pulse **MODE/ENTER**.

Si está disponible, también puede seleccionar la fuente pulsando uno de los botones Source del mando a distancia.

Una vez detectada, se mostrará durante unos segundos la información de la fuente seleccionada en una de las esquinas de la pantalla. Si hay varios equipos conectados al proyector, repita los pasos 1-2 para buscar otra señal.



- El nivel de brillo de la imagen proyectada cambiará según corresponda cuando cambie de señal de entrada. Las presentaciones de datos (gráficos) de ordenador que utilicen sobre todo imágenes estáticas tienen, en general, mayor brillo que el vídeo que utiliza sobre todo imágenes en movimiento (películas).
- Para obtener mejores resultados de visualización de imágenes, debe seleccionar y utilizar una señal de entrada adecuada para la resolución nativa del proyector. El proyector modificará el resto de resoluciones de acuerdo con la configuración de la "relación de aspecto", lo que podría causar distorsión o pérdida de la claridad de la imagen. Consulte "[Selección de la relación de aspecto](#)" en la [página 27](#) para más detalles.

Cambio del espacio de color

Aunque es poco probable, en caso de que al conectar el proyector a un reproductor de DVD a través de la entrada **HDMI** del proyector los colores de la imagen proyectada no sean correctos, por favor cambie el espacio de color.

Para hacerlo:

1. Pulse **MENU/EXIT** y después **◀/▶** hasta que se resalte el menú **FUENTE**.
2. Pulse **▼** para resaltar **Conversión espacio color** y después **◀/▶** para seleccionar un espacio de color adecuado.

- Esta función sólo estará disponible cuando se esté utilizando el puerto de entrada-HDMI.

Ampliación y búsqueda de detalles

Si necesita buscar detalles en la imagen proyectada, amplíe la imagen. Utilice las flechas de dirección para navegar por la imagen.

• Mediante el mando a distancia

1. Pulse **ZOOM+/ZOOM-** para mostrar la barra de zoom. Pulse **ZOOM+** para ampliar el centro de la imagen. Pulse la tecla hasta que la imagen tenga el tamaño deseado.
2. Pulse **MODE/ENTER** para cambiar al modo de ampliación y las flechas de dirección (**▲**, **▼**, **◀**, **▶**) en el proyector o en el mando a distancia para navegar por la imagen.
3. Para restaurar el tamaño original de la imagen, pulse **AUTO**. También puede pulsar **ZOOM-**. Si vuelve a pulsar la tecla, la imagen se reduce aún más hasta devolverla al tamaño original.

• Mediante el menú OSD

1. Pulse **MENU/EXIT** y después **◀/▶** hasta que se resalte el menú **PANTALLA**.
2. Pulse **▼** para resaltar **Zoom digital** y después **MODE/ENTER**. Aparecerá la barra de zoom.
3. Pulse **▲** repetidamente para ampliar la imagen al tamaño deseado.
4. Pulse **MODE/ENTER** para cambiar al modo de ampliación y las flechas de dirección (**▲**, **▼**, **◀**, **▶**) en el proyector o en el mando a distancia para navegar por la imagen.
5. Para reducir el tamaño de una imagen, pulse **MODE/ENTER** a fin de volver a la función de zoom y **AUTO** para restaurar el tamaño original de la imagen. También puede pulsar **▼** repetidamente hasta que recupere su tamaño original.

 Solo podrá navegar por la imagen una vez que la haya ampliado. Puede ampliar la imagen para buscar detalles.

Selección de la relación de aspecto

La "relación de aspecto" es la proporción entre el ancho y la altura de la imagen. La mayoría de televisiones analógicas y algunos ordenadores tienen una relación 4:3, mientras que las televisiones digitales y los discos DVD suelen tener una relación 16:9.

Con la introducción del procesamiento de señales digitales, los dispositivos de visualización digital como este proyector pueden cambiar el tamaño y la escala de la imagen a una relación diferente a la de la señal de entrada de la imagen.

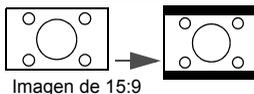
Para cambiar la relación de la imagen proyectada (independientemente del aspecto de la fuente):

1. Pulse **MENU/EXIT** y después **◀/▶** hasta que se resalte el menú **PANTALLA**.
2. Pulse **▼** para resaltar **Relación de aspecto**.
3. Pulse **◀/▶** para seleccionar la relación de aspecto más adecuada para los requisitos de la señal de vídeo y de visualización.

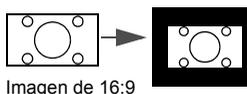
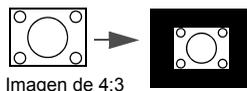
Acerca de la relación de aspecto

- En las siguientes imágenes, las partes en negro son zonas inactivas mientras que las blancas son activas.
- Los menús OSD pueden mostrarse en las zonas negras sin utilizar.

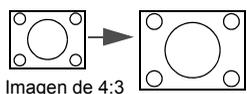
1. **Automática:** Cambia la escala de una imagen de manera proporcional para ajustarla a la resolución original del proyector en su ancho horizontal. Esto resulta adecuado para presentar imágenes con formato distinto a 4:3 o 16:9 y si desea aprovechar al máximo la pantalla sin alterar la relación de aspecto de la imagen.



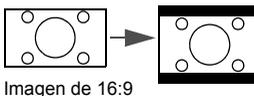
2. **Real:** La imagen se proyecta con su resolución original y se cambia su tamaño para ajustarla a la zona de visualización. Para señales de entrada de menor resolución, la imagen proyectada será menor que al visualizarla a pantalla completa. Puede ajustar el zoom o mover el proyector hacia la pantalla para aumentar el tamaño de la imagen, si fuera necesario. Es posible que deba volver a ajustar el enfoque del proyector después de estos cambios.



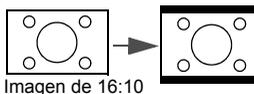
3. **4:3:** Ajusta la imagen para mostrarla en el centro de la pantalla con una relación de aspecto 4:3. Esta es la más adecuada para imágenes con relación 4:3 como las de algunos monitores de ordenadores, televisión de definición estándar y películas en formato DVD con relación de aspecto 4:3, ya que se muestran sin ninguna modificación de aspecto.



4. **16:9:** Ajusta la imagen para mostrarla en el centro de la pantalla con una relación de aspecto 16:9. Esta es la más adecuada para imágenes que ya se encuentran en la relación de aspecto 16:9, como las de televisión de alta definición, dado que las muestra sin ninguna modificación de aspecto.



5. **16:10:** Ajusta la imagen para mostrarla en el centro de la pantalla con una relación de aspecto 16:10. Esto resulta muy adecuado para imágenes que ya tienen una relación de aspecto de 16:10 puesto que las muestra sin alterar el aspecto.



Optimizar la imagen

Utilización del Color de la pared

Cuando realice la proyección sobre una superficie de color, una pared que no sea blanca, por ejemplo, la característica Color de la pared le puede ayudar a corregir el color de la imagen proyectada para evitar posibles diferencias de color entre la fuente y las imágenes proyectadas.

Para utilizar esta función, vaya al menú **PANTALLA > Color de la pared** y pulse ◀/▶ para seleccionar el color más parecido al color de la superficie de proyección. Puede elegir entre varios colores predeterminados: **Amarillo claro, Rosa, Verde claro, Azul y Pizarra.**

Selección de un modo de imagen

El proyector está configurado con varios modos de imagen para que pueda elegir el que mejor se ajuste al entorno de funcionamiento y al tipo de imagen de la señal de entrada.

Para seleccionar un modo de funcionamiento que se ajuste a sus necesidades, siga uno de los pasos a continuación.

- Pulse **MODE/ENTER** varias veces en el proyector o en el mando a distancia hasta que seleccione el modo deseado.
 - Vaya al menú **IMAGEN > Modo imagen** y pulse ◀/▶ para seleccionar el modo deseado.
1. **Modo Brillante:** Maximiza el brillo de la imagen proyectada. Este modo es adecuado para entornos en los que se necesita un brillo realmente alto, por ejemplo, si se utiliza el proyector en habitaciones con buena iluminación.
 2. **Modo Presentación:** Está diseñado para presentaciones. En este modo, el brillo se enfatiza para que coincida con los colores del ordenador de escritorio y portátil.
 3. **Modo sRGB:** Maximiza la pureza de los colores básicos (rojo, verde y azul) para lograr unas imágenes más realistas, independientemente de la iluminación del entorno. Es el modo más adecuado para ver fotografías realizadas con una cámara compatible con sRGB correctamente calibrada y para ver aplicaciones gráficas y de diseño para ordenador, como AutoCAD.
 4. **Modo Cine:** Adecuado para ver películas en color, clips de vídeo de cámaras digitales o DV mediante la entrada de PC con una visualización óptima en un entorno con poca iluminación.
 5. **Modo Usuario 1/Usuario 2:** Utiliza la configuración personalizada basándose en los modos de imagen disponibles actualmente. Consulte "[Configuración del modo Usuario 1/Usuario 2](#)" en la [página 29](#) para más detalles.

Configuración del modo Usuario 1/Usuario 2

Si los modos de imagen actualmente disponibles no se ajustan a sus necesidades, dispone de dos modos que pueden ser definidos por el usuario. Puede utilizar cualquiera de los modos de imagen (excepto **Usuario 1/Usuario 2**) como punto de partida y personalizar la configuración.

1. Pulse **MENU/EXIT** para abrir el menú de visualización en pantalla (OSD).
2. Vaya al menú **IMAGEN > Modo imagen**.
3. Pulse ◀/▶ para seleccionar **Usuario 1** o **Usuario 2**.
4. Pulse ▼ para resaltar **Modo de referencia**.

Esta función solo estará disponible cuando esté seleccionado el modo **Usuario 1** o **Usuario 2** en el elemento del submenú **Modo imagen**.

5. Pulse ◀/▶ para seleccionar un modo de imagen que se aproxime a sus necesidades.
6. Pulse ▼ para seleccionar el elemento de menú que desee cambiar y ajuste el valor con ◀/▶. Consulte ["Ajuste de la calidad de imagen en los modos de usuario"](#) a continuación para más detalles.

Ajuste de la calidad de imagen en los modos de usuario

Según el tipo de señal detectada, existen algunas funciones que pueden ser definidas por el usuario disponibles al seleccionar **Usuario 1** o **Usuario 2**. Según sus necesidades, puede realizar ajustes en estas funciones resaltándolas y pulsando ◀/▶ en el proyector o en el mando a distancia.

Ajuste de **Brillo**

Cuanto más alto sea el valor, más brillante será la imagen. Cuanto menor sea el valor especificado, menor será el nivel de brillo de la imagen. Ajuste este control de modo que las áreas oscuras de la imagen aparezcan en negro y que los detalles en estas áreas sean visibles.



Ajuste de **Contraste**

Cuanto más alto sea el valor, mayor será el contraste de la imagen. Utilice esta opción para definir el nivel de blanco máximo una vez que haya ajustado el ajuste de brillo según la entrada seleccionada y el entorno de visualización.



Ajuste de **Color**

Un ajuste bajo genera colores menos saturados. Si el ajuste es demasiado alto, los colores de la imagen se exageran y la imagen carece de realismo.

Ajuste de **Matiz**

Cuanto mayor sea el valor, más rojiza será la imagen. Cuanto menor sea el valor, más verdosa será la imagen.

Ajuste de **Nitidez**

Cuanto mayor sea el valor, más nítida será la imagen. Cuanto menor sea el valor, la imagen se verá más difuminada.

Ajuste de **Brilliant Color**

Esta característica utiliza un nuevo algoritmo para procesar el color y mejoras en el nivel del sistema que permiten ajustar un brillo mayor a la vez que se ofrecen imágenes con colores más vivos y reales. Ofrece un aumento del 50% del brillo en las imágenes de tonos medios, comunes en escenas de vídeo y naturales, para que el proyector reproduzca imágenes con colores más realistas. Si desea ver las imágenes con esta calidad, seleccione **Activado**. Si no fuera así, seleccione **Desactivado**.

Si **Desactivado** está seleccionado, la función **Temperatura de color** no estará disponible.

Selección de la temperatura de color

Las opciones de temperatura de color disponibles variarán en función del tipo de señal seleccionada.

1. **Fresco:** El blanco de la imagen adopta tonos azulados.
2. **Normal:** El blanco mantiene su coloración normal.
3. **Caliente:** El blanco de la imagen adopta tonos rojizos.

Configurar una temperatura de color preferida

Para configurar su temperatura de color preferida:

1. Resalte **Temperatura de color** y seleccione **Caliente, Normal o Fresco** pulsando ◀/▶ en el proyector o mando a distancia.
2. Pulse ▼ para resaltar **Ajuste de temperatura de color** y después pulse **Aceptar**. Aparecerá la página **Ajuste de temperatura de color**.
3. Pulse ▲/▼ para resaltar el elemento que desea cambiar y ajuste los valores pulsando ◀/▶.
 - **Ganancia R/Ganancia G/Ganancia B:** ajusta los niveles de contraste del rojo, verde y azul.
 - **Desfase R/Desfase G/Desfase B:** ajusta los niveles de brillo del rojo, verde y azul.
4. Pulse **MENU/EXIT** para salir y guardar la configuración.

Administración de color 3D

En la mayoría de los lugares de instalación, la administración de color no será necesaria, por ejemplo, en clases, salas de conferencias o salones en los que se deje la luz encendida, o en lugares en los que entre la luz del sol a través de las ventanas.

La administración de color se considerará únicamente en instalaciones permanentes con niveles de iluminación controlados como en salas de reuniones, de conferencias o sistemas de cine en casa. La administración de color permite un ajuste de control preciso del color gracias al cual, de ser preciso, la reproducción del color será más exacta.

Solo podrá lograr una administración adecuada del color en condiciones de visualización controladas y reproducibles. Tendrá que utilizar un colorímetro (medidor de la luz del color) y una serie de imágenes fuente apropiadas para medir la reproducción del color. Estas herramientas no se suministran con el proyector, aunque su proveedor le podrá orientar e incluso ofrecerle un instalador profesional con experiencia.

La Administración de color dispone de seis conjuntos (RGBCMY) de colores que se pueden ajustar. Al seleccionar cada color, puede ajustar la gama y la saturación de forma independiente de acuerdo con sus preferencias.

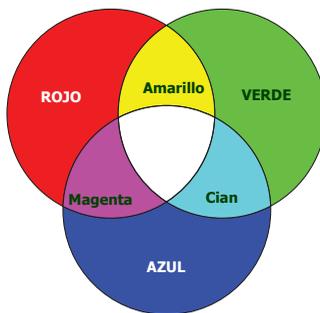
Si dispone de un disco de prueba que contenga varias muestras de colores y que se pueda utilizar para comprobar la presentación del color en monitores, televisiones, proyectores, etc., podrá proyectar cualquier imagen del disco en la pantalla y acceder al menú **Administración de color 3D** para realizar los ajustes.

Para ajustar la configuración:

1. Vaya al menú **IMAGEN** y resalte **Administración de color 3D**.
2. Pulse **MODE/ENTER** en el proyector o en el mando a distancia y aparecerá la página **Administración de color 3D**.
3. Resalte **Color primario** y pulse ◀/▶ para seleccionar un color entre Rojo, Amarillo, Verde, Cian, Azul o Magenta.
4. Pulse ▼ para resaltar **Matiz** y después ◀/▶ para seleccionar la gama. Si aumenta la gama los colores se incluirá una proporción mayor de los dos colores adyacentes.

Por favor, fíjese en la ilustración de la derecha donde se detalla cómo se relacionan los colores.

Por ejemplo, si selecciona Rojo y configura su gama en 0, en la imagen proyectada solo se seleccionará el rojo puro. Si aumenta la gama, se incluirá el rojo cercano al amarillo y el rojo cercano al magenta.



5. Pulse ▼ para resaltar **Saturación** y ajuste los valores de acuerdo con sus preferencias pulsando ◀/▶. Cada ajuste realizado se reflejará de inmediato en la imagen.

Por ejemplo, si selecciona Rojo y configura su valor en 0, solo se verá afectada la saturación del rojo puro.

☞ **Saturación** es la cantidad de ese color en una imagen de vídeo. Los ajustes más bajos producen colores menos saturados; el ajuste "0" elimina completamente ese color de la imagen. Si la saturación es demasiado alta, el color será exagerado y poco realista.

6. Pulse ▼ para resaltar **Ganancia** y ajuste los valores de acuerdo con sus preferencias pulsando ◀/▶. El nivel de contraste de los colores primarios seleccionados se verá afectado. Cada ajuste realizado se reflejará de inmediato en la imagen.
7. Repita los pasos 3 a 6 para realizar otros ajustes de color.
8. Asegúrese de que ha realizado todos los ajustes deseados.
9. Pulse **MENU/EXIT** para salir y guardar la configuración.

Restablecer todos los modos de imagen o los actuales

1. Vaya al menú **IMAGEN** y resalte **Restablecer ajustes de imagen**.
2. Pulse **Aceptar** y pulse ▲/▼ para seleccionar **Actual** o **Todos**.
 - **Actual**: restablece el modo de imagen actual a los valores predeterminados de fábrica.
 - **Todos**: restablece todos los modos de imagen a los ajustes predeterminados de fábrica.

Configuración del temporizador de presentación

El temporizador de presentación indica el tiempo de presentación en la pantalla para lograr una mejor gestión del tiempo cuando se realicen presentaciones. Siga estos pasos para utilizar esta función:

1. Vaya al menú **CONF. SIST.:** **Básica > Temporizador de presentación** y pulse **MODE/ENTER** para visualizar la página **Temporizador de presentación**.
2. Resalte **Intervalo del temporizador** y decida el período de tiempo pulsando ◀/▶. El período de tiempo puede establecerse de 1 a 5 minutos en incrementos de 1 minuto y de 5 a 240 minutos en incrementos de 5 minutos.

☞ Si el temporizador ya está activado, se pondrá en marcha siempre que restablezca el Intervalo del temporizador.

- Pulse **▼** para resaltar **Pantalla de temporizador** y elija si desea que el temporizador aparezca en la parte superior de la pantalla pulsando **◀/▶**.

| Selección | Descripción |
|--------------------------|--|
| Siempre | Muestra el temporizador en pantalla durante el tiempo de presentación. |
| 3 min/2 min/1 min | Muestra el temporizador en pantalla en los últimos 3/2/1 minutos. |
| Nunca | Oculto el temporizador durante el tiempo de presentación. |

- Pulse **▼** para resaltar **Posición del temporizador** y configure la posición del temporizador pulsando **◀/▶**.

Superior izquierda → Inferior izquierda → Superior derecha → Inferior derecha

- Pulse **▼** para resaltar **Método recuento temporizador** y seleccione el método de recuento que desee pulsando **◀/▶**.

| Selección | Descripción |
|-----------------|--|
| Adelante | Aumenta desde 0 el tiempo de presentación. |
| Atrás | Disminuye hasta 0 el tiempo de presentación. |

- Pulse **▼** para resaltar **Aviso con sonido** y decida si desea activar el aviso con sonido pulsando **◀/▶**. Si selecciona **Activado**, oirá una señal sonora doble cuando falten 30 segundos para que finalice la cuenta atrás/adelante, y una señal sonora triple cuando haya finalizado.
- Para activar el temporizador de presentación, pulse **▼**, después **◀/▶** para resaltar **Activado** y por último **MODE/ENTER**.
- Aparecerá un mensaje de confirmación. Resalte **Sí** y pulse **MODE/ENTER** en el proyector o en el mando a distancia para confirmar. El mensaje "**El temporizador está activado**" aparecerá en la pantalla. El temporizador inicia el recuento cuando está activado.

Para cancelar el temporizador, siga estos pasos:

- Vaya al menú **CONF. SIST.: Básica > Temporizador de presentación** y resalte **Desactivado**. Pulse **MODE/ENTER**. Aparece un mensaje de confirmación.
- Resalte **Sí** y pulse **MODE/ENTER** para confirmar. El mensaje "**El temporizador está desactivado**" aparecerá en la pantalla.

Operaciones de página remotas

Conecte el proyector al PC o al portátil mediante un cable USB antes de utilizar la función de página. Consulte "[Conexión en la página 17](#)" para más detalles.

Puede utilizar el programa de software de visualización (en un ordenador conectado) que responde a los comandos avanzar y retroceder página (como Microsoft PowerPoint) mediante los botones **PAGE UP/PAGE DOWN** del mando a distancia.

Si la función de página remota no funciona, compruebe si la conexión USB es correcta y si el controlador del ratón del ordenador está actualizado con la versión más reciente.

 La función de página remota no funciona con el sistema operativo Microsoft® Windows®98. Se recomienda utilizar el sistema operativo Windows®XP o superior.

Congelación de la imagen

Pulse **FREEZE** en el mando a distancia para congelar la imagen. La palabra "**FREEZE**" aparecerá en la esquina superior izquierda de la pantalla. Para desactivar la función, pulse cualquier tecla en el proyector o el mando a distancia.

 Si su mando a distancia cuenta con las siguientes teclas, tenga en cuenta que no pueden pulsarse para liberar la función. **LASER**, #2, #5, **PAGE UP/PAGE DOWN**.

Incluso cuando una imagen está congelada en la pantalla, las imágenes siguen reproduciéndose en el vídeo u otro dispositivo. Si los dispositivos conectados tienen una salida de audio activa, seguirá oyendo el sonido aunque la imagen esté congelada en la pantalla.

Ocultar la imagen

Para dirigir toda la atención del público al presentador, puede utilizar la tecla **ECO BLANK** del proyector y el mando a distancia para ocultar la imagen que se esté mostrando. La palabra "**ECO BLANK**" (Eco Blanco) aparecerá en una de las esquinas de la pantalla cuando la imagen esté oculta. Cuando se activa esta función con una entrada de audio conectada, se continúa escuchando el audio.

Puede configurar el tiempo en blanco en el menú **CONF. SIST.: Básica > Configuración de funcionamiento > Temporizador en blanco** para que el proyector vuelva a la imagen automáticamente tras un período de tiempo de inactividad de la pantalla en blanco.

Si los intervalos de tiempo predeterminados no se ajustan a su presentación, seleccione **Desactivar**.

Independientemente de que **Temporizador en blanco** esté activado o no, puede pulsar la mayoría de las teclas del proyector o del mando a distancia para restaurar la imagen.

 No bloquee la lente de forma que interrumpa la proyección, ya que podría provocar que se deforme o sobrecaliente el objeto del bloqueo o incluso provocar un incendio.

Teclas de control de bloqueo

Bloqueando la teclas de control del proyector, puede evitar que alguien (niños, por ejemplo) cambie la configuración del proyector accidentalmente. Cuando **Bloqueo de teclas del panel** esté activado, no funcionará ninguna tecla del proyector excepto la tecla

 **ENCENDIDO**/ **ON**.

1. Vaya al menú **CONF. SIST.: Básica > Bloqueo de teclas del panel** y seleccione **Activado** pulsando **◀/▶** en el proyector o mando a distancia. Aparece un mensaje de confirmación.
2. Resalte **Sí** y pulse **MODE/ENTER** para confirmar.

Para desactivar el bloqueo de las teclas del panel, utilice el mando a distancia para acceder al menú **CONF. SIST.: Básica > Bloqueo de teclas del panel** y pulse **◀/▶** para seleccionar **Desactivado**.

 • Aunque el bloqueo de las teclas del panel esté habilitado, puede seguir utilizando las teclas del mando a distancia.

- Si pulsa  **ENCENDIDO**/ **ON** para apagar el proyector sin desactivar el bloqueo de teclas del panel, el proyector seguirá en estado de bloqueo cuando lo vuelva a encender.

Funcionamiento en entornos de gran altura

Se recomienda utilizar **Modo altitud elevada** cuando se encuentre en un lugar entre 1500 - 3000 m sobre el nivel del mar y si la temperatura ambiente oscila entre 0°C - 30°C.



No utilice el **Modo altitud elevada** entre 0 y 1500 m o con una temperatura ambiente entre 0°C y 35°C. Si lo hace, el proyector se enfriará demasiado.

Para activar el **Modo altitud elevada**:

1. Pulse **MENU/EXIT** y después ◀/▶ hasta que se resalte el menú **CONF. SIST.:** **Avanzada**.
2. Pulse ▼ para resaltar **Modo altitud elevada** y después ◀/▶ para seleccionar **Activado**. Aparece un mensaje de confirmación.
3. Resalte **Si** y pulse **MODE/ENTER**.

El funcionamiento en "**Modo altitud elevada**" puede incrementar el nivel de decibelios ya que aumenta la velocidad del ventilador necesaria para mejorar el enfriamiento general del sistema y su rendimiento.

Si utiliza este proyector en otros entornos extremos distintos a los citados anteriormente, puede que se apague automáticamente para evitar el sobrecalentamiento. Para solucionar esto, active el Modo altitud elevada. Sin embargo, esto no significa que este proyector funcione en cualquier condición extrema o peligrosa.

Ajuste del sonido

Los ajustes de sonido que se indican a continuación, afectarán a los altavoces del proyector. Asegúrese de haber conectado correctamente la entrada de audio con el proyector.

Consulte "["Conexión" en la página 17](#)" para más información sobre la conexión de la entrada de audio.

Desactivación del sonido

Para desactivar temporalmente el sonido:

1. Pulse **MENU/EXIT** y después ◀/▶ hasta que se resalte el menú **CONF. SIST.:** **Avanzada**.
2. Pulse ▼ para resaltar **Configuración audio** y después **MODE/ENTER**. Aparecerá la página **Configuración audio**.
3. Resalte **Silencio** y pulse ◀/▶ para seleccionar **Activado**.



Si está disponible, también puede pulsar **MUTE** en el mando a distancia para activar y desactivar el sonido del proyector.

Ajuste del nivel de sonido

Para ajustar el nivel del sonido, pulse **VOLUME+/VOLUME-** en el mando a distancia, o bien:

1. Repita los pasos 1-2 anteriores.
2. Pulse ▼ para resaltar **Volumen** y después ◀/▶ para seleccionar el nivel de sonido deseado.

Desactivación de **Encender/apagar tono**

Para apagar el tono:

1. Repita los pasos 1-2 anteriores.
2. Pulse ▼ para resaltar **Encender/apagar tono** y después ◀/▶ para seleccionar **Desactivado**.

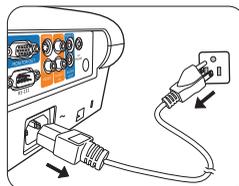
El único cambio que se puede realizar en **Encender/apagar tono** es configurarlo como Encendido o Apagado. Desactivar o cambiar el nivel de sonido no afectará a **Encender/apagar tono**.

Apagado del proyector

1. Pulse **ENCENDIDO** o **OFF** y aparecerá un mensaje de confirmación. Si no responde en unos segundos, el mensaje desaparecerá.
2. Pulse **ENCENDIDO** o **OFF** por segunda vez. La **POWER (Luz indicadora de encendido/apagado)** parpadea en color naranja y la fuente de luz se apaga.
3. Se escuchará un "**Tono de apagado**". La **POWER (Luz indicadora de encendido/apagado)** permanecerá encendida en color naranja y los ventiladores se detendrán. Desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente.

Para más detalles sobre cómo desactivar el tono, consulte "[Desactivación de Encender/apagar tono](#)" en la [página 35](#).

- La vida útil de la fuente de luz variará en función de las condiciones medioambientales y el uso.



Desconexión directa

Puede tirarse del cable de alimentación de CA justo después de apagar el proyector.

Funcionamiento del menú

Sistema de menús

Tenga en cuenta que los menús que aparecen en pantalla (OSD) varían según el tipo de señal seleccionada y el modelo de proyecto que utiliza.

| Menú principal | Submenú | Opciones | |
|--------------------------------|------------------------|--|---|
| I. PANTALLA | Color de la pared | Desactivado/Amarillo claro/Rosa/Verde claro/Azul/Pizarra | |
| | Relación de aspecto | Automática/Real/4:3/16:9/16:10 | |
| | Deformación trapez. | | |
| | Posición | | |
| | Fase | | |
| | Tamaño H. | | |
| | Zoom digital | | |
| | 3D | Modo 3D | Automática/Superior-Inf./Secuencial fotog/Empaque cuadros/Lado a lado/Desactivado |
| | | Invertir Sincr 3D | Desactivar/Invertir |
| | | Guardar ajustes 3D | Ajustes 3D 1/Ajustes 3D 2/Ajustes 3D 3 |
| | | Aplicar ajustes 3D | Ajustes 3D 1/Ajustes 3D 2/Ajustes 3D 3/Desactivado |
| | Plantilla de enseñanza | Pizarra | Desactivado/Formación de letras/Hoja de cálculo/Coordinar tabla |
| | | Pizarra Blanca | Desactivado/Formación de letras/Hoja de cálculo/Coordinar tabla |
| | 2. IMAGEN | Modo imagen | Brillante/Presentación/sRGB/Cine/(3D)/Usuario 1/Usuario 2 |
| Modo de referencia | | Brillante/Presentación/sRGB/(3D)/Cine | |
| Brillo | | | |
| Contraste | | | |
| Color | | | |
| Matiz | | | |
| Nitidez | | | |
| Brilliant Color | | Activado/Desactivado | |
| Temperatura de color | | Fresco/Normal/Caliente | |
| Ajuste de temperatura de color | | Ganancia R/Ganancia G/Ganancia B/Desfase R/Desfase G/Desfase B | |
| | | Color primario | R/G/B/C/M/Y |
| Administración de color 3D | | Matiz | |
| | | Saturación | |
| | | Ganancia | |
| Restablecer ajustes de imagen | Actual/Todos/Cancelar | | |

| Menú principal | Submenú | Opciones | |
|-------------------------------|-------------------------------------|--|---|
| 3. FUENTE | Autobúsqueda rápida | Activado/Desactivado | |
| | Conversión espacio color | Automática/Rango Limit. RGB/Rango Compl. RGB/Rango Limit. YUV/Rango Compl. YUV | |
| 4. CONF. SIST.: Básica | Temporizador de presentación | Intervalo del temporizador | 1~15~240 minutos |
| | | Pantalla de temporizador | Siempre/1 min/2 min/3 min/Nunca |
| | | Posición del temporizador | Superior izquierda/Inferior izquierda/ Superior derecha/Inferior derecha |
| | | Método recuento temporizador | Atrás/Adelante |
| | | Aviso con sonido Activado/ Desactivado | Activado/Desactivado |
| | | Idioma | English / Français / Deutsch Italiano / Español / Русский 繁體中文 / 简体中文 / 日本語 / 한국어 / Svenska / Nederlands / Türkçe / Čeština / Português / ਪੰਜਾਬੀ / Polski / Magyar / Hrvatski / Română / Norsk / Dansk / Български / Suomi / Indonesian / Ελληνικά / العربية / हिन्दी |
| | Instalación del proyector | Frontal mesa/Posterior mesa/ Posterior techo/Frontal techo | |
| | Configuración menú | Tiempo visual. menú | 5 segundos/10 segundos/20 segundos/30 segundos/Siempre |
| | | Posición de menú | Centro/Superior izquierda/Superior derecha/Inferior derecha/Inferior izquierda |
| | | Mensaje recordatorio | Activado/Desactivado |

| Menú principal | Submenú | Opciones |
|-----------------------------------|--|---|
| 4. CONF. SIST.: Básica | Configuración de funcionamiento | Encendido directo Activado/Desactivado |
| | | Señal de encendido Ordenador/HDMI |
| | | Apagado automático Desactivar/5 minutos/10 minutos/15 minutos/20 minutos/25 minutos/30 minutos |
| | | Temporizador en blanco Desactivar/5 minutos/10 minutos/15 minutos/20 minutos/25 minutos/30 minutos |
| | | Temporizador Desactivar/30 min/1 h/2 h/3 h/4 h/8 h/12 h |
| | | Reiniciar temporizador de filtro Restablecer/Cancelar |
| | Receptor remoto Frontal+trasero/Frontal/Trasero | |
| | Bloqueo de teclas del panel Activado/Desactivado | |
| | Color de fondo BenQ/Negra/Azul/Violeta | |
| | Pantalla bienvenida BenQ/Negra/Azul | |
| 5. CONF. SIST.: Avanzada | Modo altitud elevada Activado/Desactivado | |
| | Configuración audio | Silencio Activado/Desactivado |
| | | Volumen |
| | | Encender/apagar tono Activado/Desactivado |
| | Configuración de fuente de luz | Modo de fuente de luz Normal/Económico/SmartEco/Custom (Personalizado) |
| | | Hora de fuente de luz equivalente |
| | Configur. seguridad | Cambiar contraseña |
| | | Cambiar Configuración de Seguridad Activar Bloqueo |
| | Tasa en baudios 2400/4800/9600/14400/19200/38400/57600/115200 | |
| | Patrón de prueba Activado/Desactivado | |
| Subt. Cerrados | Habilitar subtítulos Activado/Desactivado | |
| | Versión de subtítulos SC1/SC2/SC3/SC4 | |

| Menú principal | Submenú | Opciones | | |
|---|-------------------------------------|---|--|---------------------------------|
| 5. CONF. SIST.: Avanzada | Configuración en espera | Red | Habilitar el modo en espera de la red | |
| | | Salida monitor | Auto deshabil. modo espera de red | |
| | | Paso a través de audio | Activado/Desactivado | |
| | | | Desactivado/Entrada de audio/Audio I/D/HDMI-1/HDMI-2 | |
| | Configuración de red | LAN alámbrico | Estado | Estado |
| | | | DHCP | DHCP |
| | | | Dirección IP | Dirección IP |
| | | | Máscara de subred | Máscara de subred |
| | | | Puerta de enlace predeterminada | Puerta de enlace predeterminada |
| | | | Servidor DNS | Servidor DNS |
| | Aplicar | Aplicar | | |
| | Detección de dispositivo AMX | Activado/Desactivado | | |
| | Dirección MAC | | | |
| | Restablecer config. | Restablecer/Cancelar | | |
| 6. INFORMACIÓN | Resolución Nativa | | | |
| | Estado actual del sistema | <ul style="list-style-type: none"> • Fuente • Modo imagen • Modo de fuente de luz • Resolución • Formato 3D • Sistema de color • Tiempo de uso de fuente de luz • Versión de firmware | | |

Tenga en cuenta que los elementos del menú están disponibles cuando el proyector detecta al menos una señal válida. Si no hay ningún equipo conectado al proyector o si no se detecta ninguna señal, solo podrá acceder a algunos elementos del menú.

Descripción de cada menú

| | Función | Descripción |
|-------------------------|----------------------------|--|
| I. Menú PANTALLA | Color de la pared | Corrige el color de la imagen proyectada cuando la superficie de proyección no es de color blanco. Consulte " Utilización del Color de la pared " en la página 29 para más detalles. |
| | Relación de aspecto | Existen varias opciones para definir la relación de aspecto de la imagen según la fuente de la señal de entrada. Consulte " Selección de la relación de aspecto " en la página 27 para más detalles. |
| | Deformación trapez. | Corrige la deformación trapezoidal de la imagen. Consulte " Corrección de la deformación trapezoidal " en la página 21 para más detalles. |
| | Posición | Muestra la página de ajuste de posición. Para mover la imagen proyectada, pulse las flechas de dirección. Los valores que se muestran en la posición inferior de la página cambian cada vez que pulsa la tecla hasta alcanzar el máximo o mínimo.  Esta función solo está disponible cuando se selecciona una señal de PC (RGB analógica). |
| | Fase | Ajusta la fase del reloj para reducir la distorsión de la imagen.  Esta función solo está disponible cuando se selecciona una señal de PC (RGB analógica).  |
| | Tamaño H. | Ajusta el ancho horizontal de la imagen.  Esta función solo está disponible cuando se selecciona una señal de PC (RGB analógica). |
| | Zoom digital | Amplía o reduce la imagen proyectada. Consulte " Ampliación y búsqueda de detalles " en la página 27 para más detalles. |

| Función | Descripción |
|---|--|
| 1. Menú PANTALLA 3D | <p>Este proyector incluye una función 3D que le permite disfrutar de películas, vídeos y eventos deportivos en 3D de una forma real al presentar la profundidad de las imágenes. Deberá llevar una gafas 3D para poder ver imágenes en 3D.</p> <p>Modo 3D El ajuste predeterminado es Automática y el proyector elije automáticamente un formato 3D apropiado al detectar el contenido 3D. Si el proyector no reconoce el formato 3D, pulse ▲/▼ para elegir un modo 3D.</p> <p> Cuando la función 3D está activada:</p> <ul style="list-style-type: none"> • El nivel de brillo de la imagen proyectada disminuirá. • El Modo imagen no puede ajustarse. <p>Invertir Sincr 3D Cuando descubra la inversión de la profundidad de la imagen, habilite esta función para corregir el problema.</p> <p>Guardar ajustes 3D Cuando haya visualizado correctamente el contenido 3D después de realizar los ajustes adecuados, podrá habilitar esta función y elegir un conjunto de ajustes 3D para memorizar los ajustes 3D actuales.</p> <p>Aplicar ajustes 3D Una vez guardados los ajustes 3D, puede decidir si desea aplicarlos eligiendo un conjunto de ajustes 3D que haya guardado. Una vez aplicados, el proyector reproducirá automáticamente el contenido 3D entrante si este coincide con los ajustes 3D guardados.</p> <p> Sólo está disponible el conjunto o los conjuntos de ajustes 3D con datos memorizados.</p> |
| | <p>Plantilla de enseñanza</p> <p>Proporciona distintos patrones predefinidos para varios fines de aprendizaje.</p> <p>Seleccione en primer lugar Pizarra o Pizarra Blanca pulsando ▲/▼ y pulse ◀/▶ para elegir el patrón que necesita. Pulse MODE/ENTER para mostrar el modelo seleccionado.</p> |
| | 2. Menú IMAGEN |
| <p>Modo de referencia</p> <p>Selecciona el modo de imagen que se adapta mejor a sus necesidades de calidad de imagen y la ajusta según las opciones que se muestran a continuación. Consulte "Configuración del modo Usuario 1/Usuario 2" en la página 29 para más detalles.</p> | |
| <p>Brillo</p> <p>Ajuste el brillo de la imagen. Consulte "Ajuste de Brillo" en la página 30 para más detalles.</p> | |

| Función | Descripción | |
|-----------------------|---------------------------------------|---|
| 2. Menú IMAGEN | Contraste | Ajusta el grado de diferenciación existente entre las zonas oscuras y claras de la imagen. Consulte "Ajuste de Contraste" en la página 30 para más detalles. |
| | Color | Ajusta el nivel de saturación de color; la cantidad de cada color en una imagen de vídeo. Consulte "Ajuste de Color" en la página 30 para más detalles.  Esta función solo está disponible cuando se selecciona una señal de Vídeo, S-Vídeo o de Componentes. |
| | Matiz | Ajusta los tonos de color rojo y verde de la imagen. Consulte "Ajuste de Matiz" en la página 30 para más detalles.  Esta función sólo está disponible cuando se selecciona una señal de Vídeo o S-Vídeo y el formato del sistema es NTSC. |
| | Nitidez | Permite aumentar o reducir la nitidez de la imagen. Consulte "Ajuste de Nitidez" en la página 30 para más detalles.  Esta función solo está disponible cuando se selecciona una señal de Vídeo, S-Vídeo o de Componentes. |
| | Brilliant Color | Consulte "Ajuste de Brilliant Color" en la página 30 para más detalles. |
| | Temperatura de color | Consulte "Selección de la temperatura de color" en la página 30 para más información. |
| | Ajuste de temperatura de color | Consulte "Configurar una temperatura de color preferida" en la página 31 para más información. |
| | Administración de color 3D | Consulte "Administración de color 3D" en la página 31 para más detalles. |
| | Restablecer ajustes de imagen | Consulte "Restablecer todos los modos de imagen o los actuales" en la página 32 para más detalles. |
| 3. Menú FUENTE | Autobúsqueda rápida | Consulte "Cambio de la señal de entrada" en la página 26 para más detalles. |
| | Conversión espacio color | Consulte "Cambio del espacio de color" en la página 26 para más detalles. |

| Función | Descripción |
|--|---|
| Temporizador de presentación | Recuerda al presentador que debe finalizar la presentación dentro de un determinado período de tiempo. Consulte " Configuración del temporizador de presentación " en la página 32 para más detalles. |
| Idioma | Establece el idioma de los menús de visualización en pantalla (OSD). Consulte " Utilización de los menús " en la página 22 para más detalles. |
| Instalación del proyector | El proyector se puede instalar en el techo o detrás de la pantalla, o bien con uno o más espejos. Consulte " Elección de una ubicación " en la página 15 para más detalles. |
| Configuración menú | Tiempo visual. menú Establece el período de tiempo que la OSD permanece activa desde la última vez que se pulsó una tecla. |
| | Posición de menú Establece la posición del menú de visualización en pantalla (OSD). Mensaje recordatorio Permite activar o desactivar los mensajes de recordatorio. |
| Configuración de funcionamiento | Encendido directo Permite encender automáticamente el proyector cuando se suministra alimentación a través del cable de alimentación. |
| | Señal de encendido Establece si activar el proyector directamente sin pulsar la tecla  ENCENDIDO o  ON cuando el proyector está en el modo en espera y la señal se recibe a través del cable VGA o HDMI. |
| | Apagado automático Permite que el proyector se apague automáticamente si no se detecta una señal de entrada durante un período de tiempo establecido. Consulte " Configuración Apagado automático " en la página 51 para más detalles. |
| | Temporizador en blanco Establece el tiempo en blanco de la imagen cuando está activada la función En blanco. Cuando haya transcurrido dicho tiempo, la imagen volverá a aparecer en pantalla. Consulte " Ocultar la imagen " en la página 34 para más detalles. |
| | Temporizador Ajusta el temporizador de desconexión automática. Reiniciar temporizador de filtro Consulte " Restablecimiento del temporizador del filtro " en la página 50 para más detalles. |

| | Función | Descripción |
|--------------------------------------|---------------------------------------|--|
| 4. Menú CONF. SIST.: Básica | Receptor remoto | Le permite habilitar todos los receptores remotos o un receptor remoto determinado del proyector. |
| | Bloqueo de teclas del panel | Deshabilita o habilita todas las funciones de las teclas del panel, excepto  ENCENDIDO en el proyector y todas las teclas del mando a distancia. Consulte " Teclas de control de bloqueo " en la página 34 para más detalles. |
| | Color de fondo | Establece el color de fondo para el proyector. |
| | Pantalla bienvenida | Permite seleccionar la pantalla de logotipo que se muestra durante el inicio del proyector. |
| 5. Menú CONF. SIST.: Avanzada | Modo altitud elevada | Modo para el uso en zonas con una altitud elevada. Consulte " Funcionamiento en entornos de gran altura " en la página 35 para más detalles. |
| | Configuración audio | Consulte " Ajuste del sonido " en la página 35 para más detalles. |
| | Configuración de fuente de luz | Modo de fuente de luz Consulte " Configuración Modo de fuente de luz " en la página 51 para más detalles. Hora de fuente de luz equivalente Consulte " Cómo saber las horas de uso de la fuente de luz " en la página 51 para más detalles sobre el cálculo de la duración total de la fuente de luz. |
| | Configur. seguridad | Consulte " Uso de la función de contraseña " en la página 23 para más detalles. |

| Función | Descripción |
|-------------------------------|--|
| 5. Menú CONF. SIST.: Avanzada | <p>Tasa en baudios</p> <p>Selecciona una tasa de baudios que sea idéntica a la de su ordenador, para que pueda conectar el proyector mediante un cable RS-232 adecuado y actualizar o descargar el firmware del proyector. Esta función está destinada al personal de asistencia cualificado.</p> |
| | <p>Patrón de prueba</p> <p>Al seleccionar Activado, se habilita la función y el proyector muestra la cuadrícula de prueba. Esta cuadrícula le ayuda a ajustar el tamaño de la imagen, enfocar y comprobar que la imagen proyectada no aparece distorsionada.</p> |
| | <p>Habilitar subtítulos</p> <p>Activa la función seleccionando Activado cuando la señal de entrada seleccionada lleve subtítulos.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Subtítulos: visualización en pantalla del diálogo, la narración y los efectos de sonido de programas de TV y vídeos que llevan subtítulos cerrados (normalmente marcados como "CC" en la programación de TV). <p>Versión de subtítulos</p> <p>Selecciona el modo de subtítulos cerrados preferido. Para visualizar los subtítulos, seleccione SC1, SC2, SC3, o SC4 (SC1 muestra los subtítulos en el idioma principal de su zona).</p> |
| | <p>Red</p> <p>Si selecciona Activado se habilita la función. El proyector es capaz de facilitar una función de red cuando se encuentra en modo en espera.</p> <p>Salida monitor</p> <p>Si se selecciona Activado, se habilita la función. El proyector puede emitir una señal VGA cuando está en el modo en espera y la clavija PC I está conectada correctamente a los dispositivos. Consulte "Conexión" en la página 17 para ver cómo se realiza la conexión.</p> <p>Paso a través de audio</p> <p>El proyector puede reproducir sonido cuando está en el modo en espera y las clavijas correspondientes están conectadas correctamente a los dispositivos. Pulse ◀/▶ para elegir la fuente que desea utilizar.</p> <p>Consulte "Conexión" en la página 17 para ver cómo se realiza la conexión.</p> <p> Al habilitar esta función, se aumenta ligeramente el consumo de energía en espera.</p> |

| Función | Descripción |
|-------------------------------|--|
| 5. Menú CONF. SIST.: Avanzada | <p>LAN alámbrico Consulte Guía de funcionamiento del Proyector de red BenQ para más información.</p> <p>Detección de dispositivo AMX Cuando Detección de dispositivo AMX esté Activado, el proyector se puede detectar mediante el controlador AMX.</p> <p>Dirección MAC Muestra la dirección MAC de este proyector.</p> <p> La limitación del sistema de audio I: I es Intel Pentium 4, 3,0 G CPU, I G RAM.</p> |
| | <p>Restablecer config.</p> <p>Restablece todos los valores predeterminados de fábrica.</p> <p> Se conservarán los ajustes siguientes: Deformación trapez., Instalación del proyector, Modo altitud elevada, Configur. seguridad, DHCP, Tasa en baudios.</p> |
| 6. Menú INFORMACIÓN | <p>Fuente Muestra la fuente de señal actual.</p> <p>Modo de fuente de luz Muestra el modo seleccionado en el menú IMAGEN.</p> <p>Resolución Muestra la resolución original de la señal de entrada.</p> <p>Formato 3D Muestra el modo 3D actual.</p> <p>Sistema de color Muestra el formato del sistema de entrada.</p> <p>Tiempo de uso de fuente de luz Muestra el número de horas que se ha utilizado la fuente de luz.</p> <p>Versión de firmware Muestra la versión de firmware de su proyector.</p> |

Mantenimiento

Cuidados del proyector

Limpieza de la lente

Limpie la lente cada vez que observe que hay suciedad o polvo en la superficie.

- Utilice un bote de aire comprimido para retirar el polvo.
- Si hay suciedad o manchas, utilice papel limpiador de lente o humedezca un paño con un producto de limpieza para lentes y páselo con suavidad por la superficie de la misma.
- Nunca utilice productos abrasivos, limpiadores ácidos o alcalinos, polvos desengrasantes o disolventes volátiles, como alcohol, benceno, diluyente o insecticida. El uso de dichos materiales o un contacto prolongado con materiales de vinilo o caucho puede ocasionar daños en la superficie del proyector y en el material del alojamiento.

Limpieza de la carcasa del proyector

Antes de limpiar la carcasa, apague el proyector mediante el procedimiento de apagado correcto, según lo descrito en "[Apagado del proyector](#)" en la [página 36](#) y desconecte el cable de alimentación.

- Para eliminar suciedad o polvo, pase un paño suave, que no suelte pelusa por la carcasa.
- Para limpiar suciedad difícil de eliminar o manchas, humedezca un paño suave con agua y un detergente con pH neutro. A continuación, pase el paño por la carcasa.



Nunca utilice cera, alcohol, benceno, disolvente u otros detergentes químicos. Estos pueden dañar la carcasa.

Almacenamiento del proyector

Si necesita guardar el proyector durante un largo período de tiempo, siga las instrucciones descritas a continuación:

- Asegúrese de que la temperatura y la humedad del área de almacenamiento se encuentran dentro de los valores recomendados para el proyector. Consulte "[Especificaciones](#)" en la [página 55](#) o póngase en contacto con su proveedor para conocer estos valores.
- Haga retroceder el pie de ajuste.
- Extraiga la pila del mando a distancia.
- Guarde el proyector en el embalaje original o en uno equivalente.

Transporte del proyector

Se recomienda transportar el proyector en el embalaje original o en uno equivalente. Si lleva usted mismo el proyector, utilice la caja original facilitada u otro embalaje similar.

Sustitución del filtro

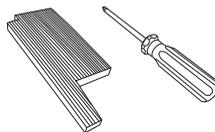
Para prolongar la duración del proyector y garantizar una circulación del aire fluida para una refrigeración eficaz de la fuente de luz, es importante cambiar el filtro de polvo periódicamente. Se recomienda cambiarlo cada 500 horas para mantener la máxima protección contra el polvo posible.

- ⚠ Asegúrese de apagar el proyector y de desenchufarlo de la fuente de suministro eléctrico antes de cambiarlo.
- Si el proyector está montado en el techo o no es fácil acceder a él, tenga especial cuidado al cambiar el filtro de polvo.

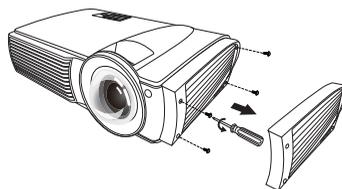
Siga estos pasos para cambiar el filtro de polvo:

1. Tenga preparados los siguientes elementos:

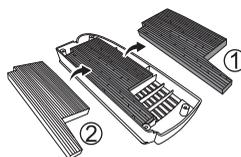
- Filtro de polvo de repuesto (disponible en su distribuidor)
- Un destornillador de pala (tipo phillips) adecuado



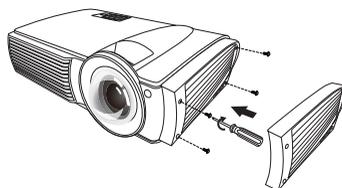
2. Localice la cubierta del filtro de polvo en el lateral del proyector y afloje los 4 tornillos con el destornillador. Coloque los tornillos en un lugar seguro para utilizarlos posteriormente. Desmonte la cubierta del filtro de polvo del proyector.



3. Sustituya el filtro antiguo (utilizado) ① de la cubierta del filtro de polvo por el filtro de repuesto (nuevo) ②. Deshágase del filtro antiguo según la normativa de su localidad.

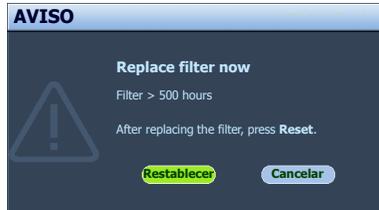


4. Vuelva a colocar la cubierta del filtro de polvo utilizando el destornillador y los tornillos que ha quitado en el paso 2.



Restablecimiento del temporizador del filtro

5. Cuando desaparezca el logotipo de inicio, abra el menú de visualización en pantalla (OSD). Vaya al menú **CONF. SIST.: Básica > Configuración de funcionamiento**. Pulse **MODE/ENTER**. Aparecerá la página **Configuración de funcionamiento**. Resalte **Reiniciar temporizador de filtro** y pulse **MODE/ENTER**. Aparece un mensaje de advertencia preguntándole si desea restablecer el temporizador del filtro. Resalte **Restablecer** y pulse **MODE/ENTER**. La duración del filtro se ajustará a "0".



 No restablezca el tiempo si el filtro no es nuevo o si no lo ha sustituido, ya podría ocasionar daños.

Información sobre la fuente de luz

Cómo saber las horas de uso de la fuente de luz

Cuando el proyector está en funcionamiento, el temporizador incorporado calcula de forma automática la duración (en horas) de uso de la fuente de luz.

Para obtener información sobre las horas de la fuente de luz:

1. Pulse **MENU/EXIT** y después ◀/▶ para resaltar el menú **CONF. SIST.: Avanzada**.
2. Pulse ▼ para resaltar **Configuración de fuente de luz** y después pulse **MODE/ENTER**. Aparecerá la página **Configuración de fuente de luz**.
3. Verá la información **Hora de fuente de luz equivalente** en el menú.
4. Para salir del menú, pulse **MENU/EXIT**.

También puede obtener la información sobre las horas de la fuente de luz en el menú **INFORMACIÓN**.

Aumentar la duración de la fuente de luz

La fuente de luz es un artículo consumible. Para alargar la duración de la fuente de luz lo máximo posible, puede configurar los ajustes siguientes en el menú OSD.

- **Configuración Modo de fuente de luz**

Vaya al menú **CONF. SIST.: Avanzada > Configuración de fuente de luz > Modo de fuente de luz** ◀ y pulse ▶.

| Modo de fuente de luz | Descripción |
|-------------------------------|--|
| Normal | Ofrece brillo de fuente de luz completo |
| Económico | Reduce el brillo para ampliar la duración de la fuente de luz y reduce el ruido del ventilador |
| SmartEco | Ajusta automáticamente la potencia de la fuente de luz dependiendo del nivel de brillo del contenido |
| Custom (Personalizado) | Le permite ajustar la potencia de la fuente de luz al nivel que desee (en determinados modelos) |

- **Configuración Apagado automático**

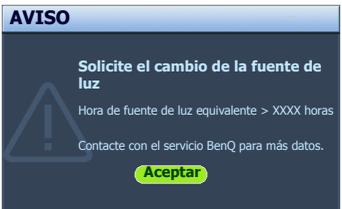
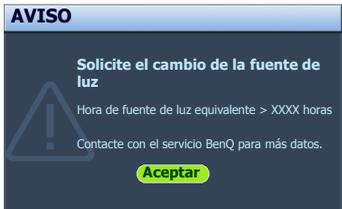
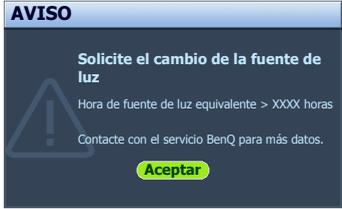
Esta función permite que el proyector se apague automáticamente si no se detecta una señal de entrada durante un período de tiempo establecido para evitar el desgaste innecesario de la duración de la fuente de luz.

Para configurar **Apagado automático**, vaya al menú **CONF. SIST.: Básica > Configuración de funcionamiento > Apagado automático** y pulse ◀/▶. El período de tiempo puede oscilar entre 5 y 30 minutos, en incrementos de 5 minutos. Si la duración de tiempo predeterminada no se ajusta a sus necesidades, seleccione **Desactivar**. El proyector no se apagará automáticamente en un período de tiempo determinado.

Cuándo debe sustituir la fuente de luz

Cuando el **Indicador de la luz** se ilumine en rojo o cuando aparezca un mensaje donde se sugiera la sustitución de la misma, por favor consulte a su proveedor.

El siguiente mensaje de advertencia sobre la fuente de luz le recordará la necesidad de cambiarla.

| Estado | Mensaje |
|---|---|
| <p>Se recomienda instalar una nueva fuente de luz para lograr un rendimiento óptimo.</p> <p>Pulse MODE/ENTER para cerrar el mensaje.</p> |  |
| <p>Se recomienda que sustituya la fuente de luz en este momento. La fuente de luz es un artículo consumible. El brillo de la fuente de luz disminuye con el uso lo cual entra dentro del funcionamiento normal de dicha fuente. Puede sustituir la fuente de luz siempre que vea que el nivel de brillo ha disminuido considerablemente.</p> <p>Pulse MODE/ENTER para cerrar el mensaje.</p> |   |
| <p>La fuente de luz se DEBE cambiar cuando aparezca este mensaje.</p> <p>Pulse MODE/ENTER para cerrar el mensaje.</p> |  |

 "XXXX" mostrado en los mensajes anteriores indica los números que pueden variar según los diferentes modelos.

Sustitución de la fuente de luz

 **No cambie usted mismo la fuente de luz. Póngase en contacto con un distribuidor.**

Indicadores

| Luz | | | Estado y descripción |
|---|--------------------------|----------------------------|--|
| POWER | TEMP | LIGHT | |
| Situaciones relacionadas con la alimentación | | | |
| Naranja | Desactivado | Desactivado | Modo de espera |
| Verde Parpadeante | Desactivado | Desactivado | En proceso de encendido |
| Verde | Desactivado | Desactivado | Funcionamiento normal |
| Naranja Parpadeante | Desactivado | Desactivado | Proceso de enfriamiento normal |
| Rojo Parpadeante | Rojo Parpadeante | Rojo Parpadeante | Descargar |
| Verde | Desactivado | Rojo | Error en inicio CW |
| Rojo Parpadeante | Desactivado | Desactivado | Error de desconexión del contador (datos incl.) |
| Rojo | Desactivado | Rojo | Error de restablecimiento de contador (sólo proyector de vídeo) |
| Verde | Desactivado | Desactivado | Grabación ACT. |
| Verde | Verde | Verde | Grabación DESACT. |
| Eventos de fuente de luz | | | |
| Desactivado | Desactivado | Rojo | Error de la fuente de luz durante el funcionamiento normal |
| Desactivado | Desactivado | Naranja Parpadeante | La fuente de luz no está encendida |
| Verde | Desactivado | Naranja | La vida útil de la fuente de luz ha finalizado |
| Situaciones relacionadas con la temperatura | | | |
| Rojo | Rojo | Desactivado | Error de ventilador 1 (la velocidad real del ventilador excede la velocidad deseada) |
| Rojo | Rojo Parpadeante | Desactivado | Error de ventilador 2 (la velocidad real del ventilador excede la velocidad deseada) |
| Rojo | Verde | Desactivado | Error de ventilador 3 (la velocidad real del ventilador excede la velocidad deseada) |
| Rojo | Verde Parpadeante | Desactivado | Error de ventilador 4 (la velocidad real del ventilador excede la velocidad deseada) |
| Verde | Rojo | Desactivado | Error de temperatura 1 (exceso de temperatura) |
| Verde | Rojo Parpadeante | Desactivado | Error de apertura de sensor térmico 1 |
| Verde | Verde | Desactivado | Error de cortocircuito de sensor térmico 1 |
| Verde | Verde Parpadeante | Desactivado | Error de conexión térmica IC #1 I2C |
| Verde Parpadeante | Verde Parpadeante | Desactivado | Error de conexión térmica IC #2 I2C |
| Verde | Rojo | Rojo | Error de interrupción térmica |

Solución de problemas

② El proyector no se enciende.

| Causa | Solución |
|---|--|
| No se recibe corriente del cable de alimentación. | Enchufe el cable de alimentación a la clavija de CA del proyector y el cable de alimentación a la toma de corriente. Si la toma de alimentación dispone de un interruptor, compruebe que está encendido. |

② No aparece la imagen

| Causa | Solución |
|--|---|
| La fuente de vídeo no está encendida o conectada correctamente. | Active la fuente de vídeo y compruebe que el cable de señal está conectado correctamente. |
| El proyector no está correctamente conectado al dispositivo de señal de entrada. | Compruebe la conexión. |
| No se ha seleccionado la señal de entrada correcta. | Seleccione la señal de entrada correcta con el botón SOURCE del proyector o del mando a distancia. |
| No ha retirado la cubierta de la lente. | Retire la cubierta de la lente. |

② Imagen borrosa

| Causa | Solución |
|--|---|
| La lente de proyección no está correctamente enfocada. | Ajuste el enfoque de la lente mediante el anillo de enfoque. |
| El proyector y la pantalla no están correctamente alineados. | Ajuste el ángulo de proyección y la dirección, así como la altura del proyector si fuera necesario. |
| No ha retirado la cubierta de la lente. | Retire la cubierta de la lente. |

② El mando a distancia no funciona

| Causa | Solución |
|---|--|
| Las pilas se han agotado. | Sustituya las pilas por unas nuevas. |
| Hay un obstáculo entre el mando a distancia y el proyector. | Elimine el obstáculo. |
| Está demasiado alejado del proyector. | Sitúese a menos de 8 metros (26 pies) del proyector. |

② La contraseña es incorrecta

| Causa | Solución |
|----------------------------|--|
| Ha olvidado la contraseña. | Por favor, consulte "Acceso al proceso de recuperación de contraseña" en la página 24 para más detalles. |

Especificaciones

Especificaciones del proyector

 Todas las especificaciones están sujetas a cambio sin aviso.

Óptico

Resolución

1024 x 768 XGA

Sistema óptico

1 CHIP DMD

Lente

F = 2,6

Fuente de luz

DIODO LÁSER NUBM08 8 unidades x 2

Especificaciones eléctricas

Fuente de alimentación

100–240 V de CA, 3,3 A, 50–60 Hz

(automático)

Consumo de energía

320 W (máx.); < 0,5 W (modo de espera)

Especificaciones mecánicas

Peso

5,5 kg ± 100 g

Terminales de salida

Salida RGB

D-Sub de 15 patillas (hembra) x 1

Altavoz

10 vatios x 2

Salida de señal de audio

Clavija de audio de PC x 1

Control

Control de serie RS-232

9 patillas x 1

Control de LAN

RJ45 x 1

Receptor de infrarrojos (IR) x 2

Disparador de 12 V x 1 (máx. 1 amp.)

Terminales de entrada

Entrada de ordenador

Entrada RGB

D-Sub de 15 patillas (hembra) x 2

Entrada de señal de vídeo

S-VÍDEO

Puerto Mini DIN de 4 patillas x 1

VÍDEO

Clavija RCA x 1

Entrada de señal de SD/HDTV

Analógico: clavija RCA de

componente x 3

(a través de entrada RGB)

Digital: HDMI x 1; HDMI/MHL x 1

Entrada de señal de audio

Entrada de audio

Clavija de audio de PC x 1

Clavija de audio de RCA (I/D) x 2

Otros

USB Tipo A x 1 (suministro eléctrico de 5 V/
1,5 A)

USB Mini-B x 1

Requisitos medioambientales

Temperatura de funcionamiento

0°C–40°C al nivel del mar

Humedad relativa operativa

10%–90% (sin condensación)

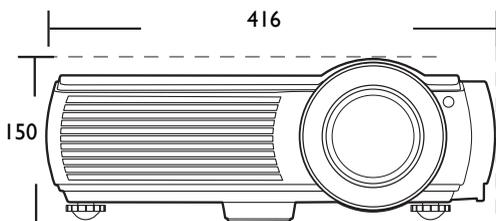
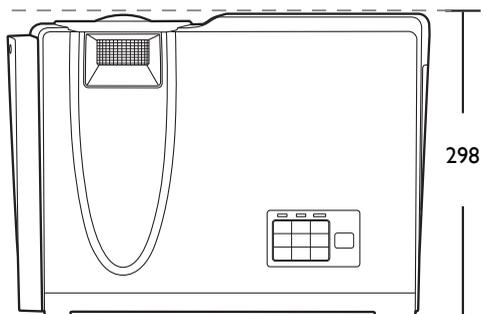
Altitud de funcionamiento

0–1499 m a 0°C–35°C

1500–3000 m a 0°C–30°C (con
el Modo altitud elevada activado)

Dimensiones

416 mm (Ancho) x 150 mm (Alto) x 298 mm (Profundo)



Unidad: mm

Instalación en la pared

Requisitos mínimos de instalación

| Resolución del ordenador: XGA Resolución de imagen: XGA | Referencia de diagrama | SMART Board 660 | SMART Board 680 | Promethean ActivBoard 164 | Promethean ActivBoard 178 | RM CkassBoard2 77.5 | Hitachi StarBoard FX-63 | StarBoard FX-77 |
|--|------------------------|-----------------|-----------------|---------------------------|---------------------------|---------------------|-------------------------|-----------------|
| Diagonal de imagen (pulg.) | D | 64 | 77 | 64 | 78 | 77.5 | 63 | 77 |
| Altura de imagen (mm) | Al. | 975 | 1173 | 975 | 1189 | 1881 | 960 | 1173 |
| Ancho de imagen (mm) | An. | 1300 | 1565 | 1300 | 1585 | 1575 | 1280 | 1565 |
| Distancia desde el suelo a la parte inferior de la imagen (mm) | f | 900 | 900 | 900 | 900 | 900 | 900 | 900 |
| Distancia desde la superficie de la pantalla a la lente del proyector (mm) | a | 790 | 951 | 790 | 963 | 957 | 778 | 951 |
| Distancia desde la caja superior a la parte superior de la imagen (mm) | b | 78,6 | 108,6 | 78,6 | 110,6 | 109,6 | 76,6 | 108,6 |
| Distancia desde la parte superior del montaje en pared al techo (mm) | c | 50 | 50 | 50 | 50 | 50 | 50 | 50 |
| Altura mínima del techo (mm) | e | 2337,6 | 2565,6 | 2337,6 | 2583,6 | 3274,6 | 2320,6 | 2565,6 |

Diagrama de temporización

Tiempos admitidos para entrada de PC

| Resolución | Modo | Frecuencia vertical (Hz) | Frecuencia horizontal (kHz) | Frecuencia de pixeles (MHz) |
|--------------------|---------------------------------|--------------------------|-----------------------------|-----------------------------|
| 640 x 480 | VGA_60* | 59,940 | 31,469 | 25,175 |
| | VGA_72 | 72,809 | 37,861 | 31,500 |
| | VGA_75 | 75,000 | 37,500 | 31,500 |
| | VGA_85 | 85,008 | 43,269 | 36,000 |
| 720 x 400 | 720 x 400_70 | 70,087 | 31,469 | 28,3221 |
| 800 x 600 | SVGA_60* | 60,317 | 37,879 | 40,000 |
| | SVGA_72 | 72,188 | 48,077 | 50,000 |
| | SVGA_75 | 75,000 | 46,875 | 49,500 |
| | SVGA_85 | 85,061 | 53,674 | 56,250 |
| | SVGA_120** (Reduce Blanking) | 119,854 | 77,425 | 83,000 |
| 1024 x 768 | XGA_60* | 60,004 | 48,363 | 65,000 |
| | XGA_70 | 70,069 | 56,476 | 75,000 |
| | XGA_75 | 75,029 | 60,023 | 78,750 |
| | XGA_85 | 84,997 | 68,667 | 94,500 |
| | XGA_120** (Reduce Blanking) | 119,989 | 97,551 | 115,5 |
| 1152 x 864 | 1152 x 864_75 | 75 | 67,5 | 108 |
| 1024 x 576 | BenQ Notebook_timing | 60,0 | 35,820 | 46,966 |
| | BenQ Notebook_timing | 64,995 | 41,467 | 51,419 |
| 1280 x 720 | 1280 x 720_60* | 60 | 45,000 | 74,250 |
| 1280 x 768 | 1280 x 768_60* | 59,87 | 47,776 | 79,5 |
| 1280 x 800 | WXGA_60* | 59,810 | 49,702 | 83,500 |
| | WXGA_75 | 74,934 | 62,795 | 106,500 |
| | WXGA_85 | 84,880 | 71,554 | 122,500 |
| | WXGA_120** (Reduce Blanking) | 119,909 | 101,563 | 146,25 |
| 1280 x 1024 | SXGA_60*** | 60,020 | 63,981 | 108,000 |
| | SXGA_75 | 75,025 | 79,976 | 135,000 |
| | SXGA_85 | 85,024 | 91,146 | 157,500 |
| 1280 x 960 | 1280 x 960_60*** | 60,000 | 60,000 | 108,000 |
| | 1280 x 960_85 | 85,002 | 85,938 | 148,500 |
| 1360 x 768 | 1360 x 768_60*** | 60,015 | 47,712 | 85,5 |
| 1440 x 900 | WXGA+_60*** | 59,887 | 55,935 | 106,500 |
| 1400 x 1050 | SXGA+_60*** | 59,978 | 65,317 | 121,750 |
| 1600 x 1200 | UXGA*** | 60,000 | 75,000 | 162,000 |
| 1680 x 1050 | 1680 x 1050_60*** | 59,954 | 65,29 | 146,25 |
| 640 x 480 a 67 Hz | MAC13 | 66,667 | 35,000 | 30,240 |
| 832 x 624 a 75 Hz | MAC16 | 74,546 | 49,722 | 57,280 |
| 1024 x 768 a 75 Hz | MAC19 | 74,93 | 60,241 | 80,000 |
| 1152 x 870 a 75 Hz | MAC21 | 75,060 | 68,680 | 100,000 |

 *Frecuencia admitida para la señal 3D en formatos **Secuencial fotog. Superior-Inf. y Lado a lado.**

Frecuencia admitida para la señal 3D en formato **Secuencial fotog.

***Frecuencia admitida para la señal 3D en formatos **Superior-Inf. y Lado a lado.**

 Puede que los intervalos anteriores no sean compatibles debido a las limitaciones del archivo EDID y la tarjeta gráfica VGA. Es posible que no se puedan elegir algunos intervalos.

Tiempos admitidos para la entrada de HDMI (HDCP)

| Resolución | Modo | Frecuencia vertical (Hz) | Frecuencia horizontal (kHz) | Frecuencia de píxeles (MHz) |
|---------------------|-------------------------------------|--------------------------|-----------------------------|-----------------------------|
| 640 x 480 | VGA_60* | 59,940 | 31,469 | 25,175 |
| | VGA_72 | 72,809 | 37,861 | 31,500 |
| | VGA_75 | 75,000 | 37,500 | 31,500 |
| | VGA_85 | 85,008 | 43,269 | 36,000 |
| 720 x 400 | 720 x 400_70 | 70,087 | 31,469 | 28,3221 |
| 800 x 600 | SVGA_60* | 60,317 | 37,879 | 40,000 |
| | SVGA_72 | 72,188 | 48,077 | 50,000 |
| | SVGA_75 | 75,000 | 46,875 | 49,500 |
| | SVGA_85 | 85,061 | 53,674 | 56,250 |
| | SVGA_120** (Reduce Blanking) | 119,854 | 77,425 | 83,000 |
| 1024 x 768 | XGA_60* | 60,004 | 48,363 | 65,000 |
| | XGA_70 | 70,069 | 56,476 | 75,000 |
| | XGA_75 | 75,029 | 60,023 | 78,750 |
| | XGA_85 | 84,997 | 68,667 | 94,500 |
| | XGA_120** (Reduce Blanking) | 119,989 | 97,551 | 115,5 |
| 1152 x 864 | 1152 x 864_75 | 75 | 67,5 | 108 |
| 1024 x 576 a 60 Hz | BenQ Notebook Timing | 60,00 | 35,820 | 46,996 |
| 1024 x 600 a 65 Hz | BenQ Notebook Timing | 64,995 | 41,467 | 51,419 |
| 1280 x 720 | 1280 x 720_60* | 60 | 45,000 | 74,250 |
| 1280 x 768 | 1280 x 768_60* | 59,870 | 47,776 | 79,5 |
| 1280 x 800 | WXGA_60* | 59,810 | 49,702 | 83,500 |
| | WXGA_75 | 74,934 | 62,795 | 106,500 |
| | WXGA_85 | 84,880 | 71,554 | 122,500 |
| | WXGA_120** (Reduce Blanking) | 119,909 | 101,563 | 146,25 |
| 1280 x 1024 | SXGA_60*** | 60,020 | 63,981 | 108,000 |
| | SXGA_75 | 75,025 | 79,976 | 135,000 |
| | SXGA_85 | 85,024 | 91,146 | 157,500 |
| 1280 x 960 | 1280 x 960_60*** | 60,000 | 60,000 | 108 |
| | 1280 x 960_85 | 85,002 | 85,938 | 148,500 |
| 1360 x 768 | 1360 x 768_60*** | 60,015 | 47,712 | 85,500 |
| 1440 x 900 | WXGA+_60*** | 59,887 | 55,935 | 106,500 |
| 1400 x 1050 | SXGA+_60*** | 59,978 | 65,317 | 121,750 |
| 1600 x 1200 | UXGA**** | 60,000 | 75,000 | 162,000 |
| 1680 x 1050 | 1680 x 1050_60*** | 59,954 | 65,290 | 146,250 |
| 640 x 480 a 67 Hz | MAC13 | 66,667 | 35,000 | 30,240 |
| 832 x 624 a 75 Hz | MAC16 | 74,546 | 49,722 | 57,280 |
| 1024 x 768 a 75 Hz | MAC19 | 74,93 | 60,241 | 80,000 |
| 1152 x 870 a 75 Hz | MAC21 | 75,06 | 68,68 | 100,00 |
| 1920 x 1080 a 60 Hz | 1920 x 1080_60 | 60 | 67,5 | 148,5 |
| 1920 x 1200 a 60 Hz | 1920 x 1200_60 (Reduce blanking) | 59,95 | 74,038 | 154 |

 *Frecuencia admitida para la señal 3D en formatos **Secuencial fotog. Superior-Inf. y Lado a lado.**

Frecuencia admitida para la señal 3D en formato **Secuencial fotog.

***Frecuencia admitida para la señal 3D en formatos **Superior-Inf. y Lado a lado.**

****Frecuencia admitida para la señal 3D en formato **Superior-Inf.**

 Puede que los intervalos anteriores no sean compatibles debido a las limitaciones del archivo EDID y la tarjeta gráfica VGA. Es posible que no se puedan elegir algunos intervalos.

| Tiempos | Resolución | Frecuencia vertical (Hz) | Frecuencia horizontal (kHz) | Frecuencia de píxeles (MHz) |
|---------------|-------------|--------------------------|-----------------------------|-----------------------------|
| 480i* | 720 x 480 | 59,94 | 15,73 | 27 |
| 480p* | 720 x 480 | 59,94 | 31,47 | 27 |
| 576i | 720 x 576 | 50 | 15,63 | 27 |
| 576p | 720 x 576 | 50 | 31,25 | 27 |
| 720/50p** | 1280 x 720 | 50 | 37,5 | 74,25 |
| 720/60p*** | 1280 x 720 | 60 | 45,00 | 74,25 |
| 1080/50i**** | 1920 x 1080 | 50 | 28,13 | 74,25 |
| 1080/60i**** | 1920 x 1080 | 60 | 33,75 | 74,25 |
| 1080/24P** | 1920 x 1080 | 24 | 27 | 74,25 |
| 1080/25P | 1920 x 1080 | 25 | 28,13 | 74,25 |
| 1080/30P | 1920 x 1080 | 30 | 33,75 | 74,25 |
| 1080/50P***** | 1920 x 1080 | 50 | 56,25 | 148,5 |
| 1080/60P***** | 1920 x 1080 | 60 | 67,5 | 148,5 |

 *Frecuencia admitida para la señal 3D en formato **Secuencial fotog.**

Frecuencia admitida para la señal 3D en formatos **Empaque cuadros, Superior-Inf. y Lado a lado.

***Frecuencia admitida para la señal 3D en formatos **Secuencial fotog, Empaque cuadros, Superior-Inf. y Lado a lado.**

****Frecuencia admitida para la señal 3D en formato **Lado a lado.**

*****Frecuencia admitida para la señal 3D en formatos **Superior-Inf. y Lado a lado.**

Frecuencia admitida para la entrada del Componente-YPbPr

| Tiempos | Resolución | Frecuencia vertical (Hz) | Frecuencia horizontal (kHz) | Frecuencia de píxel (MHz) |
|----------|-------------|--------------------------|-----------------------------|---------------------------|
| 480i* | 720 x 480 | 59,94 | 15,73 | 13,5 |
| 480p* | 720 x 480 | 59,94 | 31,47 | 27 |
| 576i | 720 x 576 | 50 | 15,63 | 13,5 |
| 576p | 720 x 576 | 50 | 31,25 | 27 |
| 720/50p | 1280 x 720 | 50 | 37,5 | 74,25 |
| 720/60p* | 1280 x 720 | 60 | 45,00 | 74,25 |
| 1080/50i | 1920 x 1080 | 50 | 28,13 | 74,25 |
| 1080/60i | 1920 x 1080 | 60 | 33,75 | 74,25 |
| 1080/24P | 1920 x 1080 | 24 | 27 | 74,25 |
| 1080/25P | 1920 x 1080 | 25 | 28,13 | 74,25 |
| 1080/30P | 1920 x 1080 | 30 | 33,75 | 74,25 |
| 1080/50P | 1920 x 1080 | 50 | 56,25 | 148,5 |
| 1080/60P | 1920 x 1080 | 60 | 67,5 | 148,5 |

 *Frecuencia admitida para la señal 3D en formato **Secuencial fotog.**

 Mostrando una señal de 1080i(1125i) a 60 Hz o bien 1080i(1125i) a 50 Hz puede originar una leve vibración de la imagen.

Frecuencia admitida para entradas de vídeo y S-vídeo

| Modo vídeo | Frecuencia horizontal (kHz) | Frecuencia vertical (Hz) | Frecuencia de subportadora de color (MHz) |
|-------------------|------------------------------------|---------------------------------|--|
| NTSC* | 15,73 | 60 | 3,58 |
| PAL | 15,63 | 50 | 4,43 |
| SECAM | 15,63 | 50 | 4,25 o 4,41 |
| PAL-M | 15,73 | 60 | 3,58 |
| PAL-N | 15,63 | 50 | 3,58 |
| PAL-60 | 15,73 | 60 | 4,43 |
| NTSC 4,43 | 15,73 | 60 | 4,43 |

 *Frecuencia admitida para la señal 3D en formato **Secuencial fotog.**

Información de garantía y copyright

Garantía limitada

BenQ garantiza este producto frente a cualquier defecto de materiales y fabricación en condiciones de almacenamiento y utilización normales.

Para efectuar cualquier reclamación en garantía se exigirá una prueba de la fecha de compra. En caso de que este producto presente algún defecto dentro del período de garantía, la única responsabilidad de BenQ y su única compensación será la sustitución de las piezas defectuosas (mano de obra incluida). Para hacer uso del servicio de garantía, notifique inmediatamente cualquier defecto al proveedor al que haya adquirido el producto.

Importante: La garantía anterior se anulará si el cliente no utiliza el producto según las instrucciones escritas y facilitadas por BenQ. Es imprescindible que los valores de humedad ambiente oscilen entre el 10% y el 90%, que la temperatura se encuentre entre 0°C y 35°C, que la altitud no supere los 4920 pies y que se evite la entrada de polvo en el proyector. Esta garantía le concede derechos legales específicos, y es posible que disponga de otros derechos que pueden variar según el país.

Para más información, visite: www.BenQ.com.

Copyright

Copyright © 2016 de BenQ Corporation. Reservados todos los derechos. Ninguna parte de esta publicación se podrá reproducir, transmitir, transcribir, almacenar en un sistema de recuperación ni traducir a ningún idioma o lenguaje informático de forma alguna o mediante ningún medio, ya sea electrónico, mecánico, magnético, óptico, químico, manual o de cualquier otro tipo, sin el consentimiento previo y por escrito de BenQ Corporation.

Renuncia de responsabilidad

BenQ Corporation no realizará aseveración ni garantía alguna, explícita ni implícita, con respecto al contenido de la presente publicación y renuncia específicamente a toda garantía de comerciabilidad o adecuación para un fin concreto. Asimismo, BenQ Corporation se reserva el derecho de revisar esta publicación y de realizar cambios ocasionales en el contenido de la misma, sin ninguna obligación por parte de esta empresa de notificar a persona alguna sobre dicha revisión o cambio(s).

*DLP, Digital Micromirror Device y DMD son marcas comerciales de Texas Instruments. Otras marcas cuentan con los derechos de autor de sus respectivas empresas u organizaciones.

Patentes

Por favor, consulte <http://patmarking.benq.com/> para obtener información sobre la patente del proyector BenQ.